



QOODER Uso e Manutenzione



Gentile Cliente,

QUADRO VEHICLES desidera ringraziarLa per aver scelto questo scooter, e Le dà il benvenuto tra i suoi clienti!

Può contribuire a mantenere l'efficienza, le prestazioni e le condizioni di sicurezza dello scooter con una attenta manutenzione, svolta presso i concessionari e/o officine autorizzate QUADRO VEHICLES.

I nostri tecnici si sono impegnati per realizzare uno scooter di qualità, frutto di lunghe esperienze, per garantirLe nel tempo il piacere di una guida sicura.

Le raccomandiamo di leggere attentamente il Libretto di Uso e Manutenzione in dotazione nei veicoli QUADRO VEHICLES e di far eseguire le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria, nonché tutti gli eventuali interventi tecnici, solo da personale specializzato appartenente alla Rete dei Concessionari QUADRO VEHICLES.

Per la sicurezza, il mantenimento della garanzia, l'affidabilità ed il valore del suo scooter, utilizzi solo ricambi originali QUADRO VEHICLES e i lubrificanti consigliati.



Questo Libretto di Uso e Manutenzione costituisce parte integrante ed essenziale dello scooter.

Prima di iniziare ad usare lo scooter è obbligatorio leggere attentamente il presente Libretto di Uso e Manutenzione e seguire scrupolosamente le indicazioni descritte all'interno.

Lo scooter non deve essere utilizzato da chi non ha letto e compreso le istruzioni contenute nel Libretto di Uso e Manutenzione.

All'interno del Libretto di Uso e Manutenzione troverete descritte in maniera semplice e chiara le operazioni necessarie alla conoscenza e all'utilizzo dello scooter, nonché tutte le raccomandazioni necessarie per usare lo scooter in sicurezza ed evitare a Voi stessi lesioni personali.

Inoltre troverete descritte le principali operazioni di manutenzione e i controlli periodici ai quali lo scooter deve essere sottoposto.

La garanzia del buon funzionamento e della sicurezza dello scooter è strettamente dipendente dall'applicazione di tutte le istruzioni contenute in questo Libretto di Uso e Manutenzione.

Il Libretto di Uso e Manutenzione deve sempre accompagnare lo scooter, sia in caso di rivendita sia nel caso di locazione/cessata locazione.

Il presente Libretto di Uso e Manutenzione costituisce parte integrante dello scooter, pertanto è necessario conservarlo in un luogo sicuro e accessibile a tutte le persone che devono consultarlo.

In caso di smarrimento o deterioramento del Libretto di Uso e Manutenzione, richiedere lo stesso al rivenditore fornendo le informazioni relative allo scooter.

Le informazioni contenute nel presente Libretto di Uso e Manutenzione, sono fornite a titolo indicativo e potrebbero risultare non aggiornate in funzione di modifiche adottate da Quadro Vehicles in qualunque momento per ragioni di natura tecnica e/o commerciale oppure per adattamento alla norme previste nel Paese di commercializzazione.

Per conoscere tutte le caratteristiche dello scooter ed apprendere le sue funzionalità, si raccomanda di leggere attentamente il seguente Libretto di Uso e Manutenzione fornito con lo scooter.

SIMBOLOGIA

Ad implementazione del testo, all'interno della pubblicazione troverete una simbologia dedicata, atta ad evidenziare quelle che sono le principali raccomandazioni da rispettare per salvaguardare la sicurezza delle persone e dello scooter.



PERICOLO per la sicurezza delle persone e l'integrità dello scooter.

Il seguente simbolo indica il divieto di usare/maneggiare sostanze infiammabili in prossimità del veicolo, di lubrificare/toccare organi meccanici in movimento e di rimuovere eventuali protezioni presenti sullo scooter. Inoltre invita ad indossare sempre un abbigliamento e delle protezioni adeguate, sia durante la guida che la manutenzione del veicolo, in particolare se si potrebbe venire a contatto con parti che possano causare ustioni, scariche elettriche o irritazioni.



AVVERTENZA alla quale occorre prestare attenzione per non compromettere l'integrità dello scooter.

Il seguente simbolo invita ad utilizzare solamente ricambi originali oppure parti specificamente omologate per QOODER e di non eseguire mai modifiche improprie che possano compromettere le funzionalità dello scooter con conseguente decadimento della garanzia.



AVVERTENZA per la tutela dell'ambiente.

Il seguente simbolo invita a smaltire tutti i prodotti (ad esempio olio motore) e tutti i componenti meccanici e di carrozzeria secondo i metodi e le modalità di riciclaggio imposte dalle disposizioni legislative vigenti in ciascuno Stato.



NOTA di carattere generale.

SOMMARIO

SICUREZZA E RACCOMANDAZIONI

| | |
|---|----|
| UBICAZIONE DELLE ETICHETTE INFORMATIVE | 6 |
| NORME GENERALI | 9 |
| ABBIGLIAMENTO | 9 |
| RIFORNIMENTO DEL VEICOLO | 9 |
| GUIDA SICURA | 10 |
| IN SOSTA | 12 |
| LIMITI DI CARICO | 12 |
| RICAMBI E ACCESSORI/ MODIFICHE NON AUTORIZZATE | 13 |
| RESPONSABILITÀ E LIMITI D'USO | 13 |

CONOSCENZA DELLO SCOOTER

| | |
|---|----|
| UBICAZIONE COMPONENTI | 16 |
| GRUPPO COMANDI MANUBRIO LATO SINISTRO | 17 |
| Luci anabbaglianti | 17 |
| Luci abbaglianti | 17 |
| Lampeggi | 17 |
| Indicatori di direzione | 17 |
| Avvisatore acustico | 17 |
| GRUPPO COMANDI MANUBRIO LATO DESTRO | 18 |
| Luci di emergenza | 18 |
| CHIAVI | 18 |
| BLOCCASTERZO | 18 |
| FRENO DI STAZIONAMENTO | 18 |
| Inserimento | 18 |
| Disinserimento | 19 |

| | |
|---|----|
| LEVA BLOCCO/SBLOCCO | |
| SISTEMA HTS (Hydraulic Tilting System)..... | 20 |
| Blocco pendolamento | 20 |
| Sblocco pendolamento | 20 |
| SOSTA TEMPORANEA DELLO SCOOTER (CON CONDUCENTE A BORDO)..... | 21 |
| ARRESTO DELLO SCOOTER..... | 21 |
| QUADRO DI BORDO | 22 |
| COMPUTER DI BORDO..... | 23 |
| Funzione Trip Computer | 23 |
| Azzeramento Trip Computer | 23 |
| Regolazione ora | 23 |
| Unità di misura temperatura aria..... | 23 |
| SPIE SU QUADRO DI BORDO | 24 |
| PEDALE FRENATA INTEGRALE..... | 27 |
| SPECCHI RETROVISORI | 27 |
| PEDANE APPOGGIAPIEDI POSTERIORI | 27 |
| EQUIPAGGIAMENTI..... | 28 |
| Vani portaoggetti | 28 |
| Vano sottosella..... | 28 |
| Prese di corrente..... | 28 |

UTILIZZO

| | |
|----------------------------|----|
| COMMUTATORE A CHIAVE..... | 30 |
| AVVIAMENTO DEL MOTORE..... | 30 |
| ARRESTO DEL MOTORE | 31 |
| PARCHEGGIO | 31 |
| RODAGGIO | 31 |
| RIFORNIMENTO | 32 |

MANUTENZIONE

| | |
|--|----|
| GENERALITÀ..... | 34 |
| CONTROLLI | 35 |
| VERIFICA LIVELLI | 35 |
| Olio motore | 35 |
| Liquido raffreddamento motore | 36 |
| Olio freni..... | 37 |
| FILTRO ARIA..... | 37 |
| PULIZIA | 37 |
| CONTROLLI PERIODICI..... | 39 |
| UTILIZZO GRAVOSO / PROLUNGATA INATTIVITÀ..... | 39 |
| MANUTENZIONE PROGRAMMATA | 39 |
| PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA | 40 |

EMERGENZA

| | |
|-------------------------------|----|
| FUSIBILI | 46 |
| Tabella fusibili | 47 |
| GRUPPO OTTICO ANTERIORE | 48 |
| Sostituzione lampade | 48 |
| GRUPPO OTTICO POSTERIORE..... | 48 |
| Sostituzione lampade | 48 |
| LUCE PORTATARGA | 48 |
| SOSTITUZIONE PNEUMATICI..... | 49 |
| BATTERIA..... | 49 |
| Sostituzione | 50 |
| Ricarica della batteria | 51 |
| RICERCA GUASTI | 52 |

INATTIVITÀ E RIMESSAGGIO

| | |
|---|----|
| INATTIVITÀ E RIMESSAGGIO DELLO SCOOTER..... | 54 |
|---|----|

DATI TECNICI

| | |
|------------------------------------|----|
| IDENTIFICAZIONE DELLO SCOOTER..... | 56 |
| Numero di telaio | 56 |
| Numero motore..... | 56 |
| CARATTERISTICHE MOTORE | 57 |
| PRODOTTI..... | 57 |
| CAPACITÀ | 57 |
| DIMENSIONI | 59 |
| LAMPADE..... | 59 |
| IMPIANTO FRENANTE..... | 60 |
| FRIZIONE..... | 60 |
| TRASMISSIONE | 60 |
| TELAIO | 60 |
| SOSPENSIONI..... | 60 |
| BATTERIA..... | 60 |
| PESI E CARICHI | 60 |
| CERCHI..... | 60 |
| PNEUMATICI | 60 |
| PRESSIONE PNEUMATICI..... | 60 |

SICUREZZA E RACCOMANDAZIONI

1

| RIFERIMENTO FIGURA 1 | TIPOLOGIA DI ETICHETTA | DESCRIZIONE |
|----------------------|------------------------|--|
| 1 | Liquido freni | Pulire il tappo del serbatoio prima dell'utilizzo. Utilizzare solo olio freni DOT 4 contenuto in un recipiente sigillato |
| 2 | Generale | <ul style="list-style-type: none"> - Leggere attentamente il Libretto di Uso e Manutenzione prima di mettersi alla guida del veicolo. - Prima di mettersi alla guida del veicolo assicurarsi di aver rilasciato completamente la leva del freno di stazionamento. - Prima di mettersi alla guida del veicolo assicurarsi che la spia del freno di stazionamento sia spenta. - Utilizzare il freno di stazionamento solamente quando il veicolo è parcheggiato. - Non superare mai i limiti di carico ammessi ed utilizzare solamente accessori originali Quadro Vehicles. - Eseguire un controllo di massima delle funzionalità prima di mettersi alla guida. - Eseguire sempre la manutenzione programmata e il controllo una volta raggiunti i 1000 km. |
| 3 | Radiatore | <ul style="list-style-type: none"> - Non aprire il tappo del radiatore quando il motore è ancora caldo. - Controllare il livello del serbatoio costantemente, e rabboccare con una soluzione al 50% di acqua e liquido refrigerante. - Leggere i quantitativi nel Libretto di Uso e Manutenzione. |
| 4 | Batteria | <ul style="list-style-type: none"> - Non utilizzare in luoghi nei quali siano presenti fiamme libere. Il gas idrogeno generato dalla batteria potrebbe provocare incendi ed esplosioni. - Questa batteria da 12v è utilizzabile solo per avviare il motore. Non impiegare per altri usi. - Tenere fuori dalla portata dei bambini e da persone che non abbiano appreso informazioni dal manuale di istruzioni. Potrebbe causare gravi ustioni. - Quando si entra a contatto con la batteria, indossare occhiali protettivi e guanti in gomma. L'acido solforico può causare cecità o gravi ustioni. - La batteria, i poli della batteria, i terminali e i relativi componenti contengono piombo e composti in piombo, sostanze chimiche che possono causare il cancro e danni al sistema riproduttivo. - Le batterie contengono altre sostanze chimiche che possono causare il cancro. - Lavare le mani dopo aver maneggiato la batteria. |
| 5 | Combustibile | Utilizzare solo benzina senza piombo con quantità di etanolo inferiore al 10% e con numero di ottani minimo 95 (N.O.R.M.). |

| RIFERIMENTO FIGURA 1 | TIPOLOGIA DI ETICHETTA | DESCRIZIONE | | |
|-------------------------|------------------------------|--|--|--|
| 6 | Terminale di scarico | Terminale di scarico a temperatura elevata: pericolo di gravi ustioni in caso di contatto. | | |
| 7 | Carico massimo trasportabile | Non superare i limiti di carico massimo consentiti (199kg - 438 lb) | | |
| 8 | Pneumatici | | Pneumatico anteriore: | Pneumatico posteriore: |
| | | Dimensioni | 110/80 - 14" M/C 53P oppure 110/80 - 14" M/C 59P | 110/80 - 14" M/C 53P oppure 110/80 - 14" M/C 59P |
| | | Pressione | 1.5 bar (21.8 psi) | 1.5 bar (21.8 psi) |
| | | Non utilizzare altri pneumatici che non sono raccomandati da Quadro Vehicles. | | |
| 9 | Sicurezza | Leggere attentamente il Libretto di Uso e Manutenzione ed indossare sempre un abbigliamento tecnico adeguato | | |



NORME GENERALI

Per utilizzare QOODER è necessario essere in possesso di tecniche di guida tipiche dei veicoli a due ruote/quattro ruote.

Accertarsi di aver appreso tali tecniche da personale qualificato.

QOODER è stato studiato per garantire al guidatore e al passeggero la massima efficacia in termini di comfort e sicurezza, ottenibili comunque attraverso un uso responsabile dello scooter .

Qualora fosse necessario, consigliamo di fare pratica delle funzionalità dello scooter in zone poco trafficate.



Non mettersi alla guida del veicolo se non si è in possesso di regolare patente di circolazione.



L'uso di alcool e droghe oppure farmaci altera il comportamento alla guida dello scooter aumentando il rischio di incidenti, oltre ad essere punito penalmente in base alle norme vigenti nel Paese in cui si circola.

ABBIGLIAMENTO

Il guidatore e il passeggero sono tenuti ad indossare sempre un abbigliamento adeguato alle norme vigenti nel Paese di circolazione e che li proteggano il più possibile in caso di urto. Si raccomanda di utilizzare sempre un casco omologato, visiera/occhiali, guanti, tuta, stivali e comunque mai indumenti che possano impigliarsi negli organi in movimento dello scooter e/o ostacolare la visuale del guidatore.

Durante la manutenzione dello scooter, indossare indumenti e protezioni adeguati al tipo di intervento da eseguire.



Indossare un abbigliamento tecnico e un equipaggiamento di sicurezza omologato e certificato che garantisca una protezione ottimale al conducente e al passeggero. Si consiglia di indossare sempre indumenti che rendano visibile il conducente agli altri utilizzatori della strada.

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO

Durante il rifornimento dello scooter, spegnere sempre il motore, controllare che non ci siano perdite evitando così di inalare i gas rilasciati dal combustibile, non fumare, non utilizzare fiamme libere, non utilizzare telefoni cellulari (pericolo di incendio) ed accertarsi che non ci siano perdite di combustibile.



Una volta effettuato il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso correttamente.



Nel caso il combustibile venga ingerito oppure venga a contatto con occhi o pelle, rivolgersi immediatamente ad un medico.

GUIDA SICURA

QOODER, è stato progettato per il trasporto del guidatore e di un passeggero. Prima di mettersi alla guida è necessario eseguire un controllo di massima delle funzionalità dello scooter, specialmente dei sistemi di sicurezza, delle luci e degli pneumatici; qualora si riscontrassero delle gravi anomalie, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.

Durante la marcia, il guidatore deve tenere entrambe le mani sul manubrio dello scooter, mentre il passeggero deve reggersi alle maniglie collocate a fianco della sella. Sia guidatore che passeggero devono, durante la marcia, tenere i piedi appoggiati sulla pedana poggiapiedi fig. 2 - fig. 3. Si consiglia, pertanto, di non trasportare persone che non riescono ad appoggiare saldamente i piedi alla pedana.



fig. 2



fig. 3

Sia il guidatore che il passeggero devono sedersi in posizione corretta, che permetta al pilota di controllare tutte le funzionalità del veicolo e che non comportino uno squilibrio del carico che possa compromettere la stabilità dello scooter. Trasportare il passeggero sempre sulla parte posteriore della sella.

Prima di mettersi alla guida lasciare riscaldare lo scooter e non guidare comunque alle massime prestazioni.

Durante le partenze rilasciare la leva del freno e ruotare gradualmente la manopola dell'acceleratore nel senso indicato dalla freccia fig. 4; per decelerare, rilasciare la manopola accompagnandola.

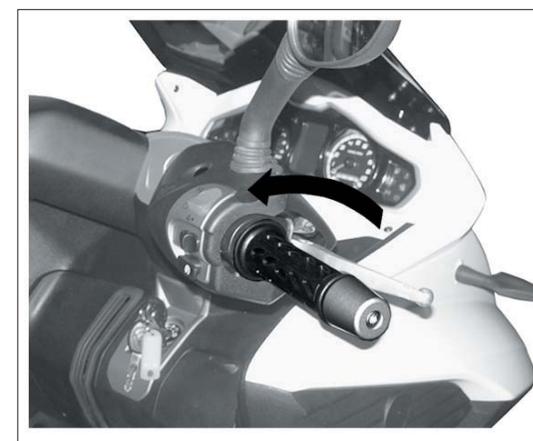


fig. 4



Aprire e chiudere la manopola dell'acceleratore bruscamente potrebbe provocare scatti improvvisi del veicolo, con possibile perdita di controllo del mezzo.



Non tentare di avviare il veicolo con comando acceleratore aperto, in quanto potrebbe verificarsi la perdita di controllo dello scooter.

Una frenata confortevole, è garantita dall'utilizzo graduale e contemporaneo di entrambi i freni anteriore e posteriore.



Nel caso si dovesse effettuare una frenata di emergenza non rilasciare bruscamente la manopola dell'acceleratore, ma accompagnarla il più rapidamente possibile nella posizione "gas chiuso".

Durante le lunghe discese, rilasciare la manopola dell'acceleratore ed usare ad intermittenza, dolcemente, i freni. Un uso prolungato e continuo di questi, potrebbe provocare un loro surriscaldamento con conseguente perdita di efficacia della frenata.

Al fine di evitare possibili collisioni è consigliato:

rendersi sempre ben visibili agli altri conducenti, evitando di viaggiare negli angoli ciechi dei loro veicoli;

affrontare gli incroci stradali con adeguata cautela.

segnalare cambi di corsia o svolte con gli indicatori di direzione.



QOODER è stato studiato e sviluppato per un uso prettamente stradale, evitare quindi percorsi fuoristrada prolungati e/o particolarmente sconnessi.

In caso di fondo stradale bagnato guidare con estrema cautela e non frenare mai bruscamente in quanto si potrebbe manifestare un bloccaggio preventivo delle ruote, aumentando conseguentemente i tempi e gli spazi di arresto dello scooter. Inoltre attraversare sempre a basse velocità i fondi maggiormente scivolosi come rotaie o tombini.

In caso di forti raffiche di vento, guidare il veicolo a velocità moderate.

Guidare rispettando i limiti di velocità previsti dal codice stradale del Paese in cui si circola e comunque sempre in funzione delle condizioni stradali/atmosferiche presenti.

Evitare il contatto con parti meccaniche che possono raggiungere elevate temperature durante l'utilizzo (ad esempio il terminale di scarico).

Evitare di far funzionare il motore in ambienti chiusi e/o poco arieggiati.



L'uso dello scooter in ambienti chiusi e/o poco arieggiati aumenta il rischio di avvelenamento da monossido di carbonio.

IN SOSTA

Quando ci si appresta a scendere dallo scooter verificare sempre di aver inserito il blocco del sistema HTS e il freno di stazionamento. Nel caso in cui si stia trasportando un passeggero, far scendere prima quest'ultimo del veicolo.



Lo scooter è dotato di freno di stazionamento; per un corretto utilizzo durante la sosta/arresto dello scooter leggere attentamente il paragrafo "Freno di stazionamento" nel capitolo "Conoscenza dello scooter".



Lo scooter è dotato di sistema di blocco del pendolamento; per un corretto utilizzo durante la sosta/arresto dello scooter leggere attentamente il paragrafo "Sistema HTS" nel capitolo "Conoscenza dello scooter".

Quando si lascia in sosta lo scooter, assicurarsi di averlo parcheggiato in modo che non possa essere urtato, inoltre è conveniente evitare di lasciare in sosta lo scooter su forti pendenze, terreni sconnessi o su foglie, rami o materiali infiammabili, in quanto le alte temperature raggiunte da alcuni componenti meccanici potrebbero provocare incendi.

LIMITI DI CARICO

Al fine di non compromettere la stabilità dello scooter, è assolutamente necessario non superare i limiti di carico massimi consentiti e distribuirli nel modo più uniforme possibile (fare riferimento al capitolo "Dati tecnici"). È essenziale assicurarsi che gli eventuali carichi siano correttamente vincolati e/o collocati nelle parti a loro preposte. È consigliato adeguare la velocità in funzione del carico trasportato.

Una stabilità maggiore è raggiungibile collocando i carichi all'interno dei vani preposti (vano sottosella e vano portaoggetti). Inoltre è conveniente fissare sempre i carichi trasportati, in modo che durante la marcia non si spostino provocando uno sbilanciamento dei pesi con conseguente perdita di controllo del veicolo.



La somma del peso del conducente, del passeggero e del carico trasportato non deve mai superare quello massimo indicato nel presente Libretto di Uso e Manutenzione nel capitolo “Dati tecnici” e riportata nella targhetta nel vano sottosella.



Non trasportare mai carichi sul manubrio dello scooter.

RICAMBI E ACCESSORI/ MODIFICHE NON AUTORIZZATE

Non apportare allo scooter modifiche di alcun tipo (meccanico e/o di carrozzeria), ed utilizzare sempre componenti/accessori originali Quadro Vehicles in modo da non compromettere le funzionalità del veicolo e la sicurezza del guidatore e del passeggero. Non installare mai accessori che comportino la modifica dell'impianto elettrico.



L'uso di parti non originali e/o non omologate per il veicolo anche se acquistati presso concessionari autorizzati Quadro Vehicles, potrebbero portare alla decadenza della garanzia e/o al malfunzionamento dello scooter.



Non guidare mai lo scooter con parti smontate e/o danneggiate.

Cerchi e pneumatici costituiscono l'elemento di contatto tra lo scooter e il manto stradale. L'utilizzo di cerchi e pneumatici con specifiche diverse da quelle indicate nel presente Libretto di Uso e Manutenzione oppure non omologati, potrebbe provocare l'instabilità o la perdita di controllo del veicolo.

RESPONSABILITÀ E LIMITI D'USO

L'utilizzo improprio dello scooter o qualsiasi intervento su di esso non conforme a quanto riportato nel presente Libretto di Uso e Manutenzione, solleva il costruttore da qualsiasi responsabilità legata alla sicurezza e/o al funzionamento del veicolo.

1

Pagina intenzionalmente lasciata bianca

CONOSCENZA DELLO SCOOTER

2

In questo capitolo sono descritte le funzionalità e i sistemi con i quali è equipaggiato QOODER.

Un'attenta lettura delle seguenti pagine Vi permetterà di apprendere e sfruttare al meglio del potenzialità dello scooter per essere in completa sinergia con esso.

UBICAZIONE COMPONENTI

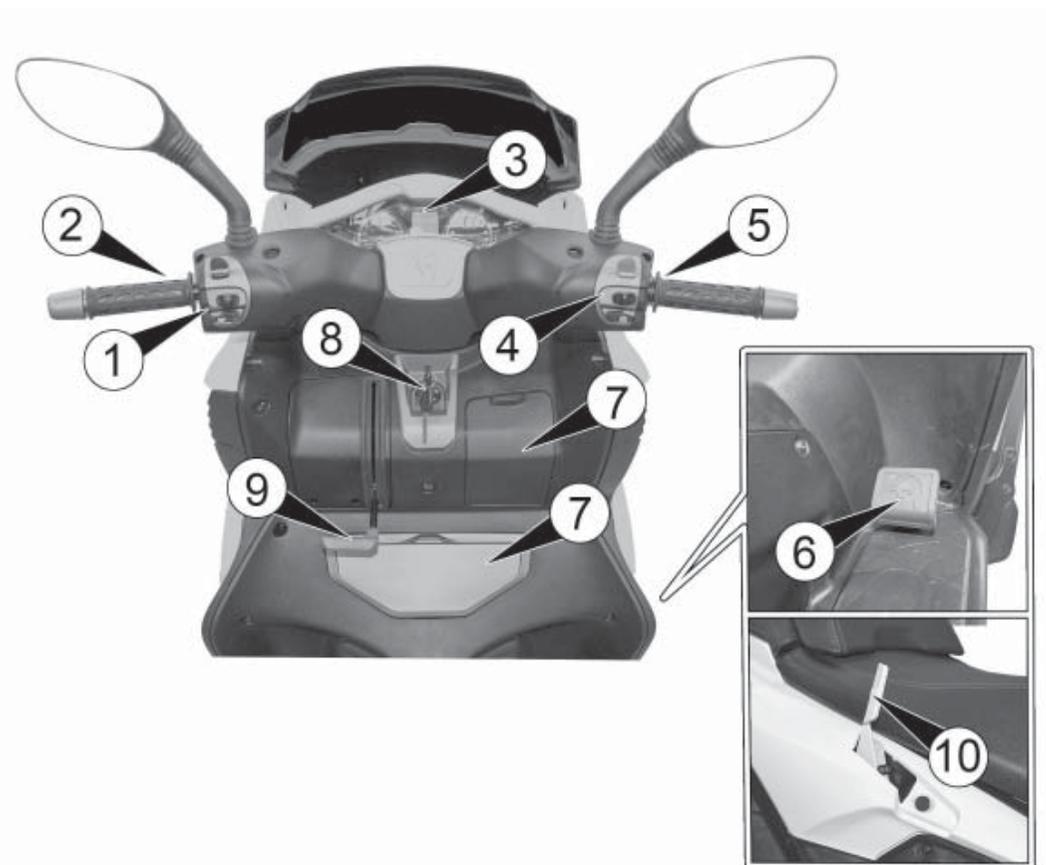


fig. 1

- | | |
|--|--|
| 1 - Gruppo comandi manubrio lato sinistro. | 6 - Pedale frenata integrale (anteriore e posteriore). |
| 2 - Leva frenata integrale (anteriore e posteriore). | 7 - Cassetti portaoggetti. |
| 3 - Quadro strumenti. | 8 - Commutatore a chiave. |
| 4 - Gruppo comandi manubrio lato destro | 9 - Leva blocco/sblocco pendolamento. |
| 5 - Leva freni (anteriori). | 10 - Leva freno di stazionamento |



GRUPPO COMANDI MANUBRIO LATO SINISTRO

Il gruppo comandi manubrio lato sinistro comprende: luci abbaglianti, lampeggi, indicatori di direzione, avvisatore acustico.

Luci anabbaglianti

Con chiave in posizione \mathcal{Q} e commutatore A fig. 2 in posizione 0, le luci anabbaglianti sono accese; sul quadro strumenti si accende la spia $\equiv \mathcal{D}$.

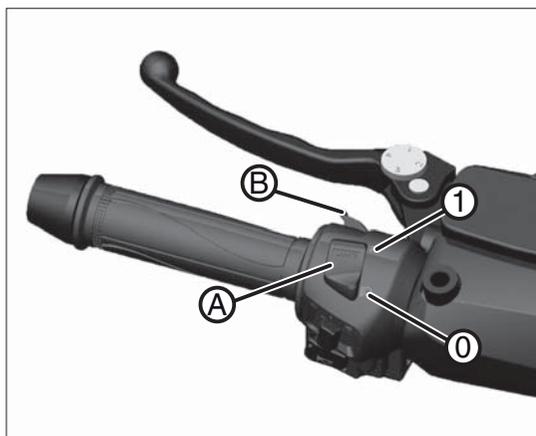


fig. 2



Le luci anabbaglianti rimangono sempre accese.

Luci abbaglianti

Con chiave in posizione \mathcal{Q} , per accendere le luci abbaglianti portare il commutatore A fig. 2 in posizione 1; sul quadro strumenti si accende la spia $\equiv \mathcal{D}$.

Lampeggi

Con chiave in posizione \mathcal{Q} , è possibile effettuare i lampeggi premendo il pulsante B fig. 2.

Indicatori di direzione

Con chiave in posizione \mathcal{Q} , per inserire gli indicatori di direzione, destro oppure sinistro, portare il commutatore A fig. 3, in posizione 1 oppure 2 (posizioni instabili). Sul quadro strumenti si accende la spia direzione sinistra \leftarrow o destra \rightarrow in funzione della posizione del commutatore.

Per disattivare gli indicatori di direzione premere il pulsante A fig. 3 ubicato sul commutatore stesso.

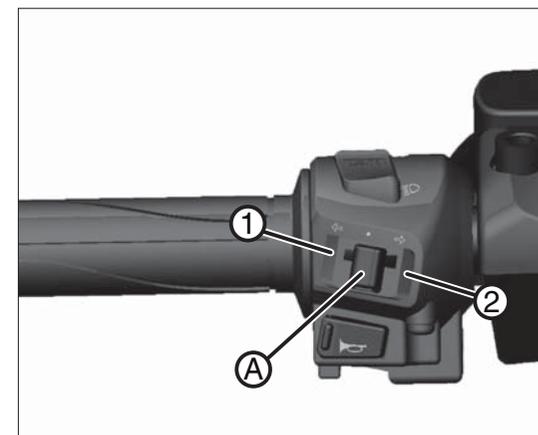


fig. 3

Avvisatore acustico

Per attivare l'avvisatore acustico, premere e mantenere premuto il pulsante A fig. 4.

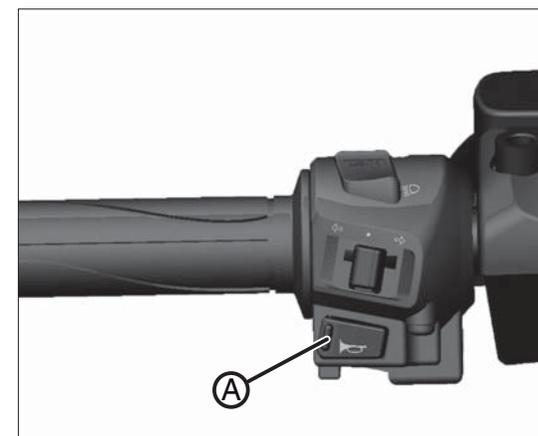


fig. 4

GRUPPO COMANDI MANUBRIO LATO DESTRO

Il gruppo comandi manubrio lato destro comprende: comando arresto motore, luci di emergenza e comando avviamento motore.

Luci di emergenza

Per attivare le luci di emergenza, spostare il commutatore A fig. 5 in posizione 1. Sul quadro strumenti si illumina la spia .

Per disattivarle, riportare il commutatore nella posizione iniziale.

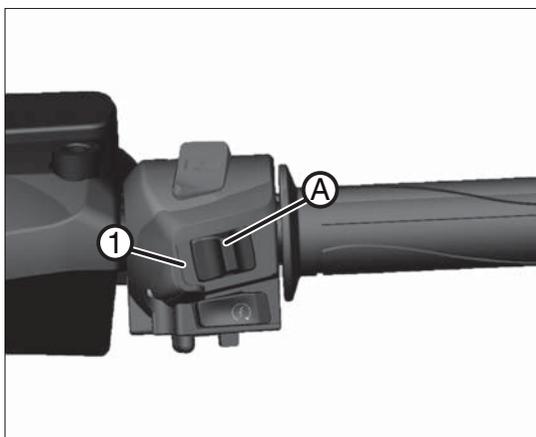


fig. 5



L'uso delle luci di emergenza è applicabile in funzione delle norme vigenti nel Paese di circolazione.

CHIAVI

Lo scooter viene fornito con due chiavi identiche fig. 6, che consentono di avviare il veicolo, inserire il bloccasterzo, inserire il freno di stazionamento e aprire la sella.



fig. 6

Le chiavi sono accompagnate da una targhetta sulla quale viene riportato il codice delle stesse.

Qualora occorra eseguire un duplicato delle chiavi, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles, fornendo oltre alla chiave la targhetta con il codice.



Si consiglia di conservare la chiave di riserva in un luogo sicuro, per evitare di perderla.

BLOCCASTERZO

Per inserire il bloccasterzo procedere come segue:

- sterzare completamente il manubrio verso sinistra;
- premere e ruotare la chiave verso sinistra nella posizione .
- estrarre la chiave.



Il bloccasterzo non si inserisce automaticamente allo spegnimento del motore.

FRENO DI STAZIONAMENTO

Inserimento



L'inserimento del freno di stazionamento comporta necessariamente lo spegnimento del motore.



L'inserimento del freno di stazionamento va eseguito a scooter fermo.

In funzione della pendenza stradale (salita o discesa), aiutarsi utilizzando il comando freni a pedale.

Per inserire il freno di stazionamento procedere come segue:

- ruotare (senza premere) e tenere ruotata la chiave di avviamento in senso antiorario nella posizione ;
- ruotare la leva A fig. 7 del freno di stazionamento, ubicata sul lato destro dello scooter, dalla posizione 0 alla posizione 1;
- rilasciare la chiave;
- movimentare lo scooter in senso longitudinale al fine di assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito correttamente.

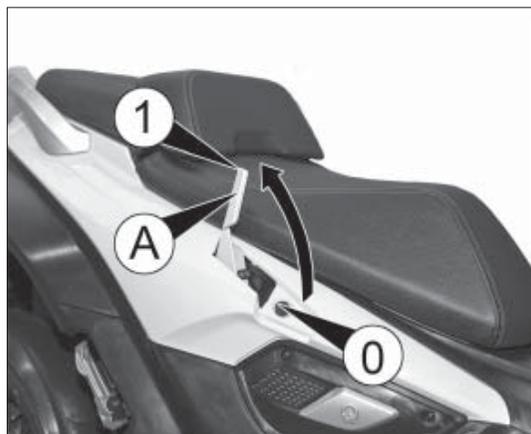


fig. 7

Disinserimento

Per disinserire il freno di stazionamento procedere come segue:

- ruotare e tenere ruotata la chiave di avviamento in senso antiorario, nella posizione ;
- abbassare la leva A fig. 8, accompagnandola senza mai lasciare la presa durante tutta l'operazione, dalla posizione 1 alla posizione 0.
- rilasciare la chiave.

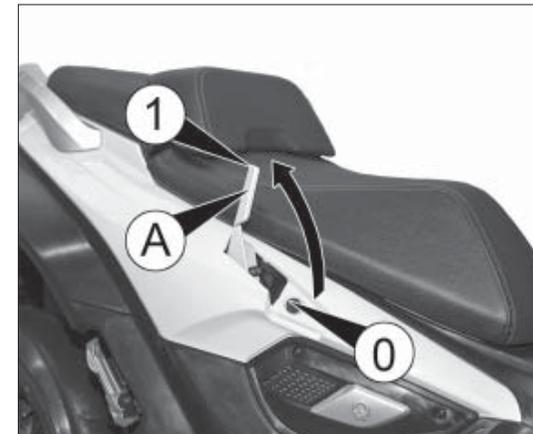


fig. 8



Durante il disinserimento del freno di stazionamento, è importante che la leva non venga rilasciata, ma occorre accompagnarla contrapponendo una forza contraria.



Un dispositivo di protezione limita i giri motore se si tenta di accelerare con il freno di stazionamento inserito.

LEVA BLOCCO/SBLOCCO SISTEMA HTS (Hydraulic Tilting System)

Lo scooter è dotato di un sistema di sospensioni oleo-pneumatiche, denominato HTS (Hydraulic Tilting System), che opera sull'avantreno e sul retrotreno.

Tale sistema consente il "pendolamento" (ossia la piega) tipico degli scooter a due ruote e garantisce allo stesso tempo la sicurezza dei veicoli a quattro ruote, dovuta all'aderenza di tutti e quattro gli pneumatici al suolo.

La leva A fig. 9, ubicata sul controscoodo, serve a bloccare o sbloccare il pendolamento dell'HTS anteriore.

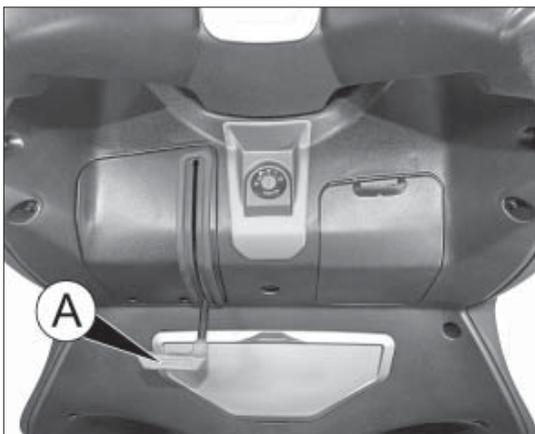


fig. 9

Blocco pendolamento

Portando la leva A fig. 10 nella posizione 0 si inserisce il blocco del pendolamento, impedendo allo scooter di inclinarsi.



Non marciare con il pendolamento bloccato.



Per maggiore sicurezza dell'utente, un dispositivo limita i giri motore quando il pendolamento è bloccato.

Sblocco pendolamento

Portando la leva A fig. 10 nella posizione 1 si sblocca il pendolamento, consentendo allo scooter di inclinarsi.

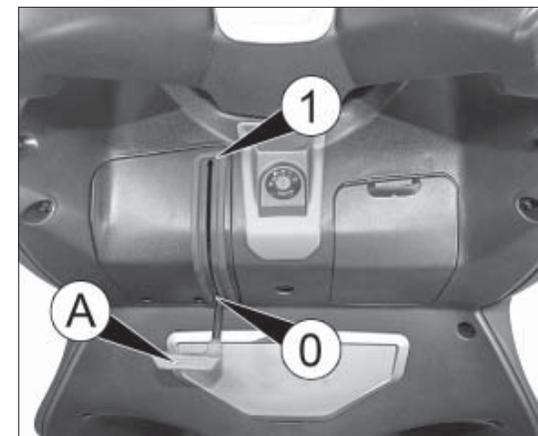


fig. 10

SOSTA TEMPORANEA DELLO SCOOTER (CON CONDUCENTE A BORDO)

Durante la sosta dello scooter, senza il suo abbandono, non è necessario inserire il blocco del pendolamento nè tantomeno il freno di stazionamento.

I due sistemi vanno in ogni caso utilizzati in funzione delle condizioni stradali (es. sosta in pendenza, ecc...).



È obbligatorio appoggiare uno o entrambi i piedi al suolo e tenere premuto uno dei comandi freno (leva o pedale frenata integrale) nel caso in cui il pendolamento sia sbloccato.



Si ricorda che l'eventuale inserimento della leva freno di stazionamento comporta necessariamente lo spegnimento dello scooter.

Per maggiori informazioni, leggere il paragrafo "Freno di stazionamento" contenuto in questo capitolo.

ARRESTO DELLO SCOOTER

In caso di arresto dello scooter, con l'abbandono dello stesso da parte del conducente, è obbligatorio:

- inserire il blocco del pendolamento;
- inserire il freno di stazionamento;
- inserire il bloccasterzo

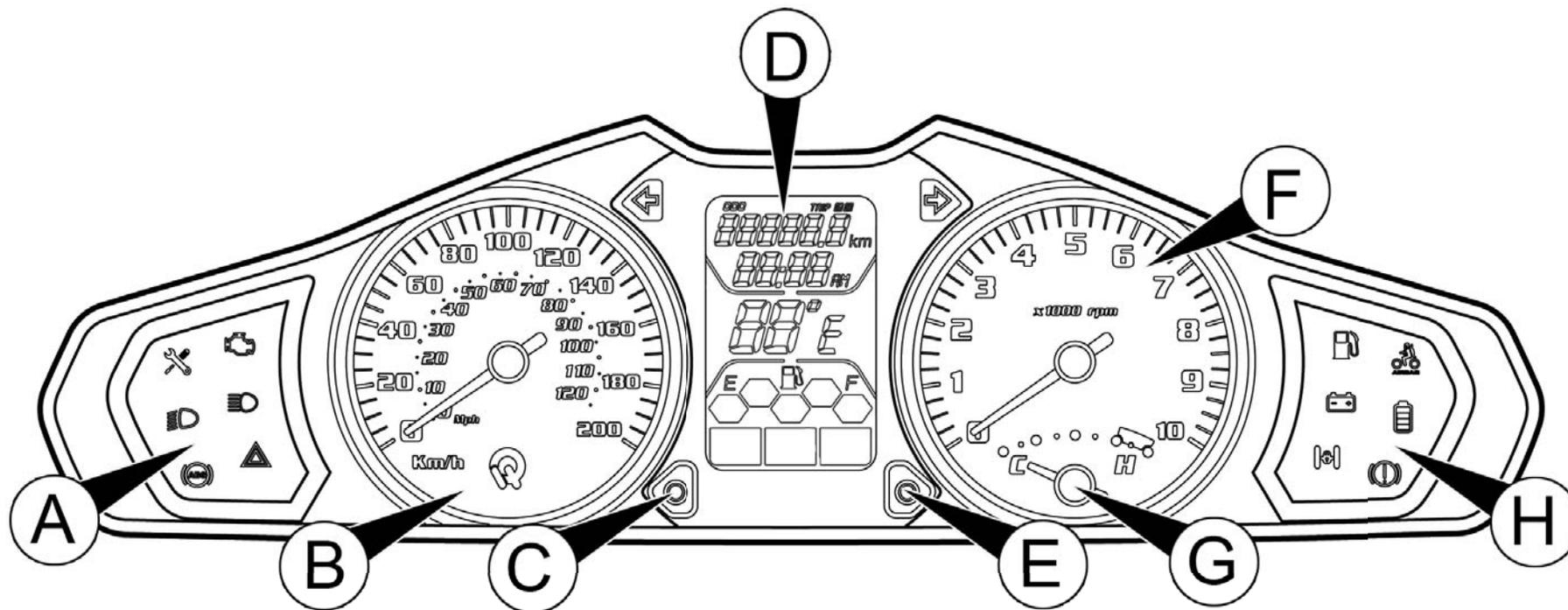


Parcheggiare lo scooter rispettando il codice della strada del Paese in cui si circola.



Inserire il blocco del pendolamento solo con scooter in posizione verticale.

QUADRO DI BORDO



A - Gruppo spie sinistro
 B - Tachimetro
 C - Tasto selezione MODE

D - Display computer di bordo
 E - Tasto selezione ADJ
 F - Contagiri

G - Indicatore temperatura liquido raffreddamento motore
 H - Gruppo spie destro

COMPUTER DI BORDO

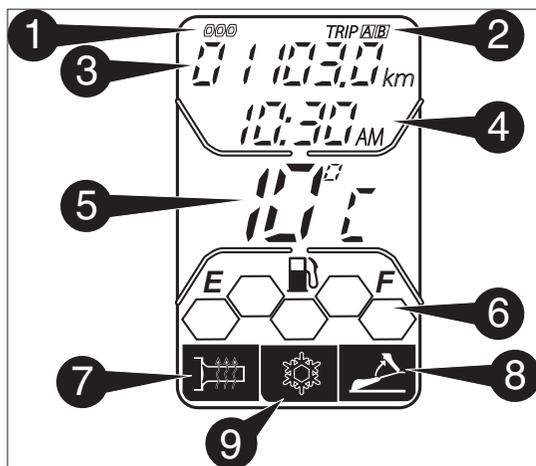


fig. 11

- 1 - Funzione odometro (chilometri totali)
- 2 - Funzione Trip Computer (A, B)
- 3 - Indicatore chilometri (totale, parziale A, parziale B)
- 4 - Orologio (modalità AM, PM)
- 5 - Indicatore temperatura (°C, °F)
- 6 - Indicatore livello combustibile
- 7 - Spia non attiva in questo modello
- 8 - Spia apertura sella
- 9 - Spia pericolo ghiaccio

Funzione Trip Computer

Premere il tasto ADJ per visualizzare la funzione odometro, Trip A, Trip B.



Ogni pressione del tasto ADJ comporta la selezione della funzione successiva.

Azzeramento Trip Computer

Selezionare la funzione Trip Computer desiderata (A o B) e mantenere premuto per circa 3 secondi il tasto di selezione ADJ.

Regolazione ora

In modalità Odometro, premere contemporaneamente i tasti di selezione MODE e ADJ per circa 2 secondi.



Le cifre che indicano le ore iniziano a lampeggiare.

Per procedere alla regolazione dell'ora:

1. premere il tasto di selezione ADJ per incrementare le ore;
2. premere il tasto di selezione MODE per passare alla regolazione dei minuti;
3. premere il tasto di selezione ADJ per incrementare i minuti;
4. premere i tasti di selezione MODE + ADJ per uscire dalla modalità regolazione ora.

Unità di misura temperatura aria

In modalità Odometro, premere il tasto di selezione MODE per passare dall'unità °C all'unità °F.



Ogni pressione del tasto MODE comporta la selezione dell'unità di misura successiva.

2

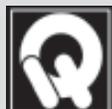
SPIE SU QUADRO DI BORDO

| SIMBOLO | DESCRIZIONE |
|---|--|
|  | <p>Luci di emergenza</p> <p>COSA SIGNIFICA La spia si illumina quando vengo inserite le luci di emergenza.</p> |
|  | <p>Batteria</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si illumina quando la tensione batteria è al di sotto di 12V.</p> <p>COSA FARE Sostituire la batteria oppure procedere alla sua ricarica.</p> |
|  | <p>Blocco pendolamento</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si illumina quando viene inserito il blocco del pendolamento anteriore, cioè quando viene disabilitato il sistema HTS.</p> |
|  | <p>Freno di stazionamento</p> <p>COSA SIGNIFICA La spia si accende, quando con chiave in posizione , il freno di stazionamento è inserito.</p> <p>COSA FARE Riportare la chiave in posizione , ed eseguire la procedura di disinserimento freno di stazionamento come indicato nel paragrafo “Freno di stazionamento” in questo capitolo.</p> |



| SIMBOLO | DESCRIZIONE |
|---|---|
|  | <p>Manutenzione Programmata</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si accende per segnalare che occorre effettuare il tagliando di manutenzione programmata.</p> <p>COSA FARE Rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles che provvederà a svolgere il tagliando secondo quanto riportato nel Piano di Manutenzione Programmata e allo spegnimento della spia.</p> |
|  | <p>Malfunzionamento motore</p> <p>COSA SIGNIFICA La spia rileva le anomalie al circuito di monitoraggio del motore.</p> <p>E' normale che la spia rimanga accesa se la chiave di avviamento è in posizione  ed il motore è spento.</p> <p>COSA FARE Se a motore avviato la spia rimane accesa, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.</p> <p>Se, a motore spento e chiave di avviamento in posizione , la spia rimane spenta, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.</p> |
|  | <p>Ricarica utilizzatore</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si accende per segnalare che una o entrambe le prese elettriche ausiliarie sono collegate ad un utilizzatore (es. telefono cellulare).</p> |

| SIMBOLO | DESCRIZIONE |
|---|--|
|  | <p>Riserva combustibile</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si accende per segnalare che occorre effettuare il rifornimento di combustibile il prima possibile.</p> |
|  | <p>Luci anabbaglianti</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , la spia si accende con luci anabbaglianti inserite.</p> |
|  | <p>Indicatori di direzione</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione , le spie si accendono quando vengono attivati gli indicatori di direzione (destra oppure sinistra)</p> |
|  | <p>Luci abbaglianti</p> <p>COSA SIGNIFICA Con chiave in posizione  la spia si accende quando vengono inserite le luci abbaglianti.</p> |



PEDALE FRENATA INTEGRALE

Il pedale di frenata integrale A fig.13, è ubicato sulla pedana poggia piedi guidatore, lato destro.

Il pedale di frenata integrale, può essere usato in alternativa alla leva freno sinistra, in quanto agisce sia sui freni anteriori che posteriori.

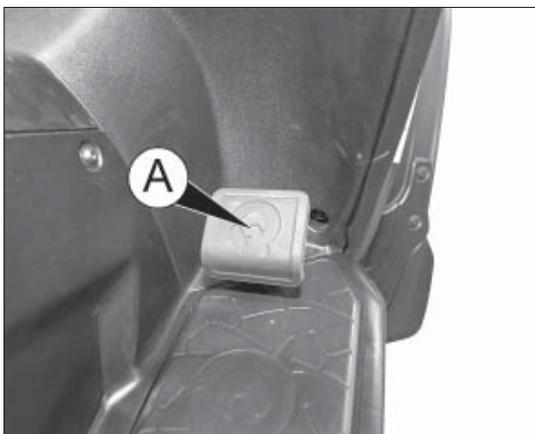


fig. 13

SPECCHI RETROVISORI

Per regolare gli specchi retrovisori fig. 14 agire su di essi fino al raggiungimento della posizione desiderata.

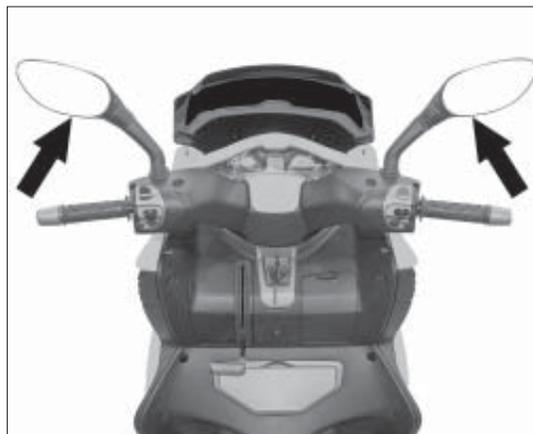


fig. 14

PEDANE APPOGGIAPIEDI POSTERIORI

Per aprire, premere la parte alta della pedana appoggia piedi A fig. 15; dalla posizione 0 la pedana si porterà alla posizione 1.

Per chiudere la pedana, sollevarla dalla parte esterna e premere, fino ad avvertire lo scatto di avvenuto posizionamento.

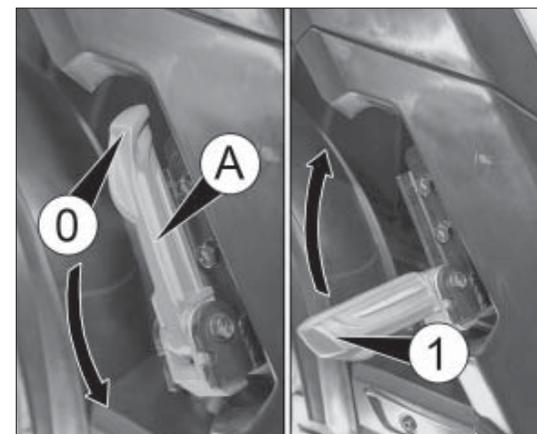


fig. 15

EQUIPAGGIAMENTI

Vani portaoggetti

QOODER è dotato di due vani portaoggetti A e B fig. 16, entrambi collocati nel controscudo.

Per accedere al vano portaoggetti superiore A fig. 16, agire sull'apposita maniglia e tirare.

Per accedere al vano portaoggetti inferiore B fig. 16, premere lo sportello di accesso.

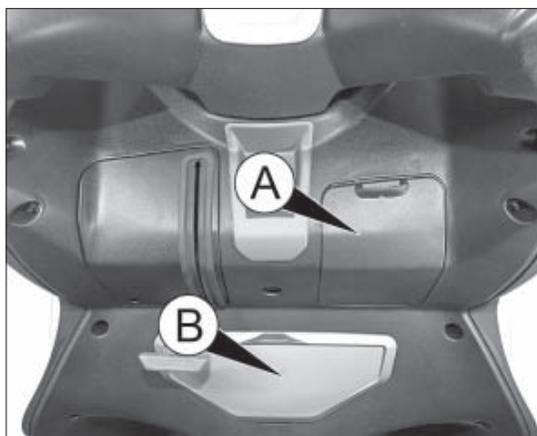


fig. 16

 **Durante la marcia, assicurarsi che i vani portaoggetti siano chiusi correttamente.**

 **Non lasciare oggetti incustoditi all'interno del vano portaoggetti.**

Vano sottosella

Per accedere al vano sottosella fig. 17 procedere come segue:

- ruotare la chiave verso destra in posizione ;
- sollevare la sella A verso l'alto, quindi accedere al vano sottostante.

Per richiudere la sella, accompagnarla fino ad appoggiarla alla serratura, quindi premere fino ad avvertire lo scatto di avvenuto aggancio.

 **L'incompleta chiusura della sella viene visualizzata sul display del computer di bordo. Per maggiori dettagli leggere il paragrafo "Computer di bordo" contenuto nel presente capitolo.**

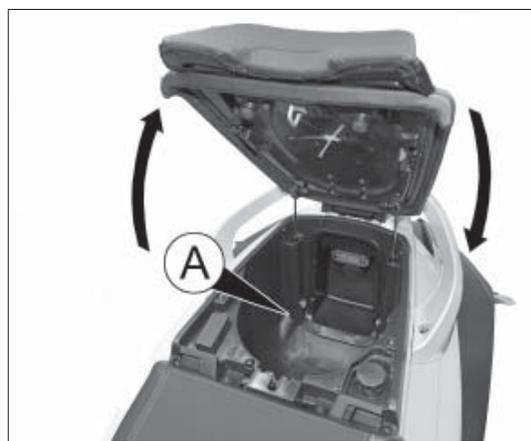


fig. 17

Prese di corrente

QOODER è dotato di 1 presa di corrente a 12V più 1 presa USB.

La presa di USB A fig. 18 è ubicata all'interno del cassetto portaoggetti presente nella parte bassa del controscudo.

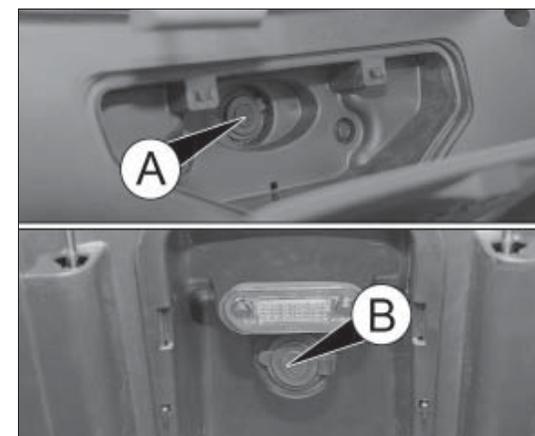


fig. 18

La presa di corrente B fig. 18 è collocata nel vano sottosella. Per accedervi, procedere come descritto nel paragrafo "Vano sottosella" contenuto in questo capitolo.

 **Non introdurre, nelle prese di corrente, dispositivi con voltaggio di alimentazione diverso da 12V.**

UTILIZZO **3**

Nel seguente capitolo vengono descritte le principali operazioni da svolgere e gli accorgimenti da adottare quando ci si appresta a mettersi alla guida di QOODER.

COMMUTATORE A CHIAVE

Il commutatore a chiave fig. 1 è ubicato nella parte superiore del controscaudo. A seconda delle necessità, è possibile ruotare la chiave nelle seguenti posizioni:

- 1 - Bloccasterzo (comprende la pressione della chiave).
- 2 - Consenso inserimento/disinserimento freno di stazionamento.
- 3 - OFF.
- 4 - ON.
- 5 - Apertura sella.



fig. 1



Nel caso non si riesca ad avviare lo scooter, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.

AVVIAMENTO DEL MOTORE

Per avviare lo scooter procedere come segue:

- assicurarsi che il pulsante A Fig. 2 sia in posizione 0
- se inserito, sbloccare il freno di stazionamento;
- ruotare la chiave in posizione ;
- tenere la manopola comando acceleratore al minimo;
- tirare una delle due leve del freno sul manubrio (oppure premere il freno a pedale) e premere il pulsante di avviamento B fig.2.

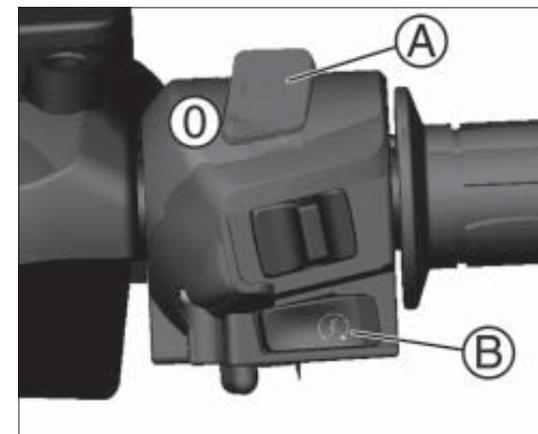
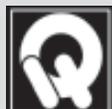


fig. 2





Non avviare lo scooter con comando acceleratore completamente aperto, in quanto potrebbe verificarsi la perdita di controllo del veicolo con il rischio di causare danni a cose e/o persone.



Una volta avviato lo scooter limitare la velocità per i primi minuti di utilizzo.



Scaldare il motore correttamente limita le emissioni e riduce il consumo di combustibile.



Per evitare possibili danni al motore, evitare di sollecitare il motore alle basse temperature ed evitare sforzi prolungati. Non spegnere lo scooter dopo un percorso impegnativo (ad esempio alla velocità massima), ma lasciarlo acceso al regime minimo per qualche secondo.

ARRESTO DEL MOTORE

Per spegnere il motore, sempre e solo a scooter fermo, è possibile:

1. premere il comando arresto motore
A fig. 3 in posizione 1 lasciando la chiave di avviamento in posizione 



In questa condizione, viene inibito l'avviamento motore ma non l'accensione del quadro strumenti.

2. ruotare la chiave di avviamento in posizione 

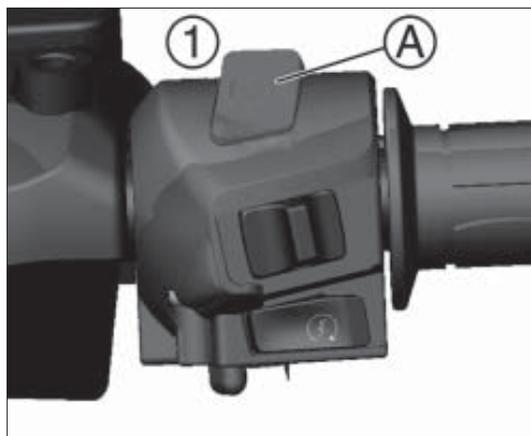


fig. 3



Non ruotare mai la chiave in posizione  durante la marcia.

PARCHEGGIO

Quando risulta necessario parcheggiare lo scooter, oltre ad eseguire la procedura di arresto motore descritta nel paragrafo precedente, occorre inserire il freno di stazionamento, bloccare il pendolamento e inserire il bloccasterzo.

RODAGGIO

I primi 1000 Km sono i più importanti per la vita dello scooter. Un rodaggio corretto aiuterà a mantenere inalterate le prestazioni del veicolo, e alle parti meccaniche di adattarsi l'una all'altra senza attriti.

Durante questa fase, è bene non sollecitare eccessivamente il motore e non eccedere con il trasporto di carichi.

Una volta raggiunti i 1000 km, è necessario effettuare i controlli previsti nel piano di manutenzione programmata, riportati nel paragrafo "Piano di Manutenzione Programmata" contenuto nel capitolo "Manutenzione".

RIFORNIMENTO

Per accedere al tappo del serbatoio del combustibile procedere come segue:

- ruotare la chiave in posizione  e sollevare la sella;
- svitare il tappo A fig.4 (colore verde).

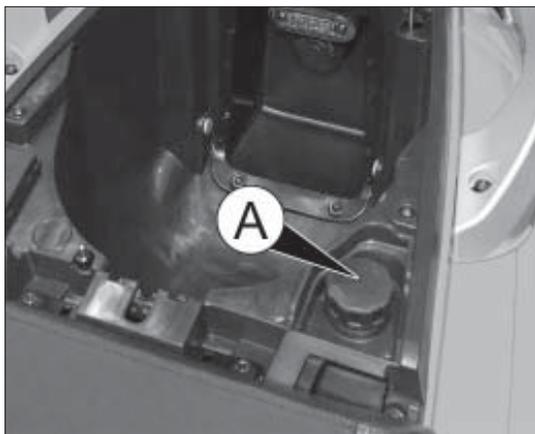


fig. 4



Effettuare il rifornimento a motore spento. Il combustibile è estremamente infiammabile. Non utilizzare fiamme libere, non fumare, evitare di inalare i vapori.



Utilizzare solo benzina senza piombo con minimo 95 ottani N.O.R.M.



Utilizzare solo benzina senza piombo con quantità di etanolo inferiore al 10% e quantità di metanolo inferiore al 5%.



Una volta effettuato il rifornimento, assicurarsi che il tappo del serbatoio sia chiuso correttamente.



Non far cadere il combustibile sulle plastiche del veicolo per evitare di danneggiarle. In caso contrario, pulire il prima possibile utilizzando un panno.



Fare attenzione che, durante il rifornimento, acqua o altre sostanze non vengano introdotte nel serbatoio.



Se dopo aver effettuato il rifornimento si riscontrassero anomalie nel funzionamento dello scooter, arrestare immediatamente il motore e rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.

QOODER è dotato di convertitore catalitico che ha il compito di ridurre le emissioni inquinanti attraverso lo svolgersi di alcune reazioni chimiche. Nel caso venga utilizzato combustibile con specifiche diverse rispetto a quelle sopra indicate, le parti costituenti il convertitore catalitico potrebbero danneggiarsi, riducendo l'efficienza e l'efficacia dello stesso e quindi perdere le caratteristiche di omologazione.



Non utilizzare mai benzine con piombo, che potrebbero contaminare i metalli del convertitore catalitico danneggiandolo.

MANUTENZIONE

4

In questo capitolo troverete la manutenzione e i controlli da eseguire per mezzo di personale specializzato, al fine di mantenere inalterate l'efficienza e le performance di QOODER, oltre che ad avere cura della sua estetica.

GENERALITÀ

La rigorosa osservanza delle indicazioni di manutenzione periodiche e straordinarie presenti nel seguente Libretto di Uso e Manutenzione, garantisce un perfetto funzionamento e una lunga durata dello scooter.



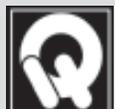
Le operazioni di manutenzione riportate nel Libretto di Uso e Manutenzione possono essere eseguite solamente da personale esperto e qualora non venisse riportata la procedura di sostituzione, manutenzione e/o controllo, unicamente da concessionari autorizzati Quadro Vehicles o da reti qualificate.



Tutte le operazioni di manutenzioni devono essere eseguite a motore spento, freno di stazionamento inserito e blocco del pendolamento.



Non trascurare le operazioni di manutenzione e le scadenze alle quali eseguirle. Il non rispetto dei tagliandi, potrebbe portare alla decadenza della garanzia oltre che danni allo scooter.



CONTROLLI

Prima di effettuare lunghi viaggi, o comunque periodicamente, è consigliato far eseguire i seguenti controlli:

- livello del liquido di raffreddamento;
- livello dell'olio motore;
- pressione e usura degli pneumatici;
- livello liquido freni;
- funzionamento luci esterne.



A tutela e rispetto dell'ambiente si raccomanda di smaltire tutti i rifiuti derivanti dalla manutenzione dello scooter secondo le modalità di riciclaggio imposte dalle disposizioni legislative vigenti in ciascuno Stato.

VERIFICA LIVELLI

Olio motore

Prima di effettuare il controllo del livello olio motore attendere, dallo spegnimento del motore, 3 minuti.

Eseguire il controllo su una superficie a pendenza 0° e con lo scooter in posizione verticale (90° rispetto alla superficie).

Il controllo del livello olio motore, deve essere effettuato attraverso il foro di ispezione A ubicato sotto la pedana appoggiapiedi lato sinistro fig.1, in funzione delle indicazioni fornite dalla tabella seguente.



È consigliabile far eseguire il controllo ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o presso una rete qualificata.

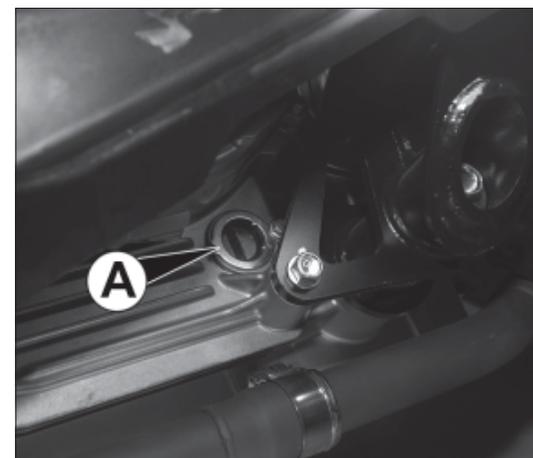


fig. 1



Non far funzionare lo scooter con l'olio motore insufficiente oppure contaminato in quanto potrebbero verificarsi danni irreparabili al motore.

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Quantità olio (solo coppa) | 2.0 litri |
| Quantità olio (coppa + filtro) | 2.1 litri |
| Indicazione livello massimo | |

Liquido raffreddamento motore

Il controllo deve essere effettuato a motore freddo e scooter in piano.

Eseguire il controllo su una superficie a pendenza 0° e con lo scooter in posizione verticale (90° rispetto alla superficie).



Se si dovesse verificare la necessità di procedere frequentemente a rabbocchi del liquido di raffreddamento, far ispezionare l'impianto di raffreddamento ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o presso una rete qualificata.

Per accedere alla vaschetta ed effettuare il controllo del livello liquido raffreddamento motore, procedere come segue:

- rimuovere la copertura A fig. 2 svitando le viti B e C;
- sfilare la copertura dalla leva di blocco/sblocco HTS;
- verificare che il liquido raffreddamento motore presente nella vaschetta sia in prossimità della tacca FULL fig. 3;

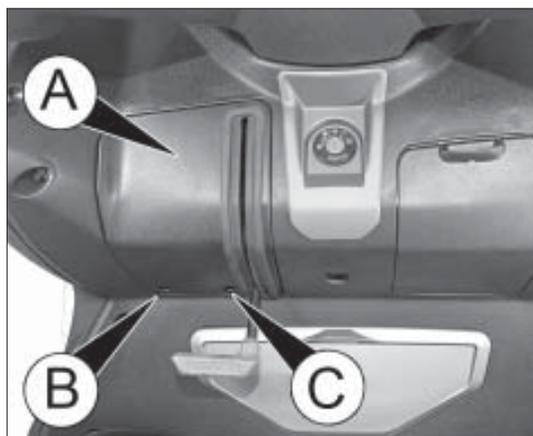


fig. 2

- qualora occorra effettuare il rabbocco del liquido raffreddamento motore accedere alla vaschetta svitando il tappo A fig. 3 oppure rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles oppure presso una rete qualificata;
- per rimontare la copertura eseguire il procedimento inverso.



Per evitare ustioni, non svitare il tappo della vaschetta liquido raffreddamento a motore caldo.

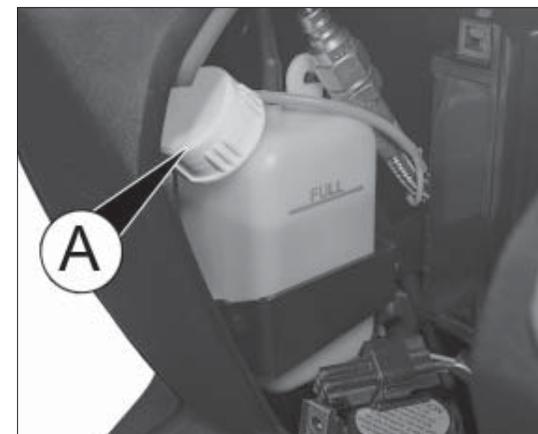
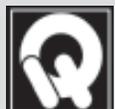


fig. 3





Per il rabbocco utilizzare solo liquido refrigerante con le specifiche riportate nel paragrafo “Prodotti” contenuto nel capitolo “Dati Tecnici”.

Olio freni

Il controllo del livello olio freni deve essere effettuato attraverso i fori di ispezione presenti sui serbatoi, ubicati sui lati destro e sinistro del manubrio.

Verificare che il livello non sia mai al di sotto della tacca sotto la lettera L fig. 4 presente sul serbatoio.



fig. 4



Qualora il livello olio freni sia pari o al di sotto del livello minimo far effettuare il rabbocco rivolgendosi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o a una rete qualificata.

FILTRO ARIA



Per la sostituzione del filtro aria, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles oppure presso una rete qualificata.

PULIZIA

Per preservare l'estetica dello scooter è consigliabile effettuare una pulizia regolare, e comunque lavare il veicolo ogni qualvolta si sono percorse strade sterrate o usato in ambienti con elevata quantità di polvere.

Durante la pulizia dello scooter, prestare la massima attenzione alle avvertenze riportate in questo capitolo. L'inosservanza di determinati accorgimenti potrebbe portare al decadimento della garanzia.

Prima di apprestarsi ad effettuare la pulizia dello scooter, accertarsi che il motore sia spento.

Per la pulizia dello scooter, procedere come segue:

- rimuovere lo sporco dalla carena utilizzando una spugna imbevuta di una miscela di acqua e prodotto detergente neutro specifico per il lavaggio della carrozzeria;
- sciacquare abbondantemente con acqua in modo da rimuovere completamente eventuali residui di detergente;
- asciugare le superfici con pelle scamosciata, prestando particolare attenzione alle parti nascoste, nelle quali potrebbe accumularsi dell'acqua;
- pulire le parti in plastica con una soluzione di detergente specifico e acqua, applicandola con un panno morbido, quindi risciacquare con acqua pulita;
- pulire la sella con un prodotto specifico per la pulizia e la cura della pelle;
- effettuare il lavaggio dei cerchi con un prodotto sgrassante, con modalità e tempo di azione indicato dal produttore.

Per una maggiore brillantezza delle parti verniciate, utilizzare prodotti lucidanti per la carrozzeria che non siano abrasivi.

Per il lavaggio delle parti meccaniche del motore, utilizzare prodotti sgrassanti specifici, seguendo le indicazioni riportate del produttore dello sgrassante.



Non utilizzare assolutamente nessun prodotto chimico aggressivo sulle parti in plastica (carenature, pannelli, parabrezza, lenti dei fari, ecc...)



Non usare spugne o panni che siano venuti a contatto con prodotti chimici abrasivi, solventi, diluenti, antiruggine, liquido freni, antigelo, ecc...



Per la pulizia del parabrezza, non utilizzare detergenti forti e nessun tipo di prodotto chimico aggressivo (sgrassatore, ecc...). Non utilizzare spugne dure per evitare di rimuovere il trattamento antigraffio/antiriflesso.



Durante il lavaggio le superfici frenanti vengono a contatto con acqua e prodotti sgrassanti: ciò può comportare un momentaneo calo della potenza frenante ed un aumento delle distanze di arresto.

Per ristabilire le normali condizioni, procedendo con cautela, azionare ripetutamente i freni.



Se per il lavaggio dello scooter viene utilizzata un'idropulitrice, fare attenzione a non indirizzare i getti d'acqua sulle parti elettriche e/o meccaniche.



Se presenti, effettuare la pulizia delle parti cromate con prodotti specifici per il trattamento e la pulizia delle cromature.



L'uso di prodotti non idonei oppure modalità di lavaggio non adeguate potrebbero causare l'opacità delle superfici.

Nel caso di utilizzo dello scooter su strade cosparse di sale, eseguire più sovente le operazioni di pulizia.



Per la rimozione del sale, utilizzare dell'acqua fredda in quanto l'acqua calda aumenta l'effetto corrosivo del sale.

Nell'eseguire la pulizia del veicolo è importante adottare piccoli accorgimenti per il rispetto dell'ambiente. Utilizzare quindi prodotti biodegradabili e soluzioni spray che non contengano CFC (clorofluorcarburi).



Smaltire i prodotti per la pulizia dello scooter secondo le modalità di riciclaggio imposte dalle disposizioni legislative vigenti in ciascuno Stato.

CONTROLLI PERIODICI

Ogni 1000 km o comunque prima di lunghi viaggi, controllare e far ripristinare se necessario:

- livello liquido raffreddamento motore;
- livello liquido freni
- pressione e condizioni usura degli pneumatici
- corretto funzionamento dell'impianto di illuminazione esterna;
- livello olio motore.

UTILIZZO GRAVOSO / PROLUNGATA INATTIVITÀ

Qualora lo scooter venga utilizzato in una delle seguenti condizioni (o in caso di prolungata inattività):

- percorsi su strade polverose;
- utilizzo dello scooter con temperatura esterna al di sotto di 0 °C;

eseguire le seguenti verifiche:

- controllo condizioni ed usura delle pastiglie freno (anteriori e posteriori);
- controllo visivo condizioni: motore, sospensioni anteriori e posteriori, tubazioni rigide/flessibili, manicotti, cavo freno di stazionamento;
- controllo stato di carica della batteria;
- controllo con eventuale sostituzione dell'olio e del filtro olio motore.

MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Al fine di garantire una lunga vita in condizioni normali dello scooter è importante eseguire una corretta manutenzione, rispettando i controlli e gli interventi a cadenze chilometriche o temporali riportate nel piano di manutenzione.

Il servizio di Manutenzione Programmata viene eseguito dalla rete assistenziale Quadro Vehicles o da officine qualificate. Eventuali interventi al di fuori del Piano di Manutenzione potranno essere eseguiti solo con il Vostro esplicito consenso.

PIANO DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

I controlli annuali vanno eseguiti ogni 12 mesi, a meno che non sia stata raggiunta prima la scadenza di un intervallo chilometrico (o intervallo in miglia).

Controllare (pulire e sostituire se necessario) il filtro aria e il filtro aria carter variatore più frequentemente se si utilizza lo scooter in zone molto polverose o umide.

| N° | Parte | Operazione da eseguire | Letture odometro (km x 1000) | | | | | | | | Controlli annuali | → | | |
|-------|--|---|----------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|-------------------|---|----|---|
| | | | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | | | 40 | |
| | | | Letture odometro (miglia x 1000) | | | | | | | | | | | |
| | | | 0.6 | 3 | 6 | 9 | 12 | 15 | 18 | 21 | | | 24 | |
| 1 (*) | Valvole | Controllo gioco, regolazione | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | | |
| 2 | Filtro aria motore | Pulizia | | | ● | | | | ● | | | | ● | |
| | | Sostituzione | | | | | ● | | | | | ● | | |
| 3 (*) | Candele | Controllo distanza elettrodi | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | |
| | | Sostituzione | | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | |
| 4 | Olio motore | Sostituzione | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| | | Controllo livello | | | | | | | | | | | | ● |
| 5 | Filtro olio motore | Sostituzione | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | |
| 6 (*) | Circuito combustibile e sistema di controllo emissioni evaporative | Controllo visivo assenza perdite, fessurazioni e sostituzione se necessario | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| 7 (*) | Diagnostica | Ispezione con strumento diagnostico e controllo codici errore | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 8 | Liquido raffreddamento motore | Controllo visivo livello, assenze perdite | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| | | Sostituzione | Ogni 36 mesi | | | | | | | | | | | |

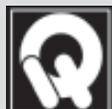
Raggiunti 40000 km ripetere gli intervalli da 5000 km

(*) Operazioni fondamentali per mantenere stabili e controllati i valori di emissione

| N° | Parte | Operazione da eseguire | Letture odometro (km x 1000) | | | | | | | | Controlli annuali | → | |
|--------|--|---|------------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|-------------------|---|---|
| | | | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | | | 40 |
| | | | Letture odometro (migliaia x 1000) | | | | | | | | | | |
| | | | 0.6 | 3 | 6 | 9 | 12 | 15 | 18 | 21 | | | 24 |
| 9 | Cinghia trapezoidale variatore e rulli variatore | Controllo visivo assenza crepe | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Raggiunti 40000 km ripetere gli intervalli da 5000 km |
| | | Sostituzione se necessario | | | ● | | ● | | ● | | ● | | |
| 10 | Filtro aria carter variatore | Pulizia o sostituzione se necessario | | | ● | | ● | | ● | | ● | ● | |
| 11 | Frizione | Controllo visivo e sostituzione se necessario | | | ● | | ● | | ● | | ● | | |
| 12 | Olio trasmissione finale e differenziale | Controllo visivo assenza perdite | ● | | ● | | | | ● | | | | |
| | | Sostituzione e controllo assenza perdite | ● | | | | ● | | | | ● | | |
| 13 | Cinghie trasmissione finale | Controllo e regolazione tensione | | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| | | Sostituzione | | | | | | | ● | | | | |
| 14 (*) | Impianto di scarico | Controllo, serraggio (se necessario) e sostituzione guarnizione (se necessario) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 15 | Catena di distribuzione | Sostituzione | | | | | | | | | ● | | |
| 16 | Manopola comando acceleratore | Controllo gioco, registrazione se necessario | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 17 | HTS | Controllo e ripristino pressione aria accumulatore anteriore (centrale) e posteriore (a destra) | ● | | ● | | ● | | ● | | ● | ● | |
| | | Controllo visivo assetto | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| | | Sostituzione olio | | | | | | | | | | ● | |
| 18 | Interruttore HTS | Controllo corretto funzionamento, registrazione supporto se necessario | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |

(*) Operazioni fondamentali per mantenere stabili e controllati i valori di emissione

| N° | Parte | Operazione da eseguire | Letture odometro (km x 1000) | | | | | | | | Controlli annuali | → | | |
|----|---|--|------------------------------------|---|----|----|----|----|----|----|-------------------|---|---|---|
| | | | 1 | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | | | 40 | |
| | | | Letture odometro (migliaia x 1000) | | | | | | | | | | | |
| | | | 0.6 | 3 | 6 | 9 | 12 | 15 | 18 | 21 | | | 24 | |
| 19 | Interruttore freno di stazionamento | Controllo corretto funzionamento, registrazione supporto se necessario | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | Raggiunti 40000 km ripetere gli intervalli da 5000 km | |
| 20 | Meccanismi freno di stazionamento | Controllo gioco, funzionamento ed eventuale regolazione | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | |
| 21 | Cuscinetti di sterzo | Controllo gioco e scorrevolezza sterzo | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | | |
| 22 | Impianto frenante | Controllo visivo e sostituzione (se necessario) delle pastiglie freno anteriori e posteriori | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● |
| | | Controllo visivo livello liquido freni e assenza perdite | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● |
| | | Sostituzione liquido freni | Ogni 24 mesi | | | | | | | | | | | |
| | | Controllo visivo assenza fessurazioni tubi flessibili | | | ● | | ● | | ● | | ● | | | ● |
| | | Sostituzione tubi flessibili | Ogni 48 mesi | | | | | | | | | | | |
| 23 | Pneumatici | Controllo pressione, usura e danneggiamenti. Sostituzione se necessario | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● |
| 24 | Ruote | Controllo disassamenti e danneggiamenti | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | | ● |
| 25 | Cuscinetti ruote anteriori e posteriori | Controllo gioco | | | ● | | ● | | ● | | ● | | | |
| 26 | Tiranti e braccetti sterzo | Controllo gioco | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 27 | Bloccaggi di sicurezza | Controllo e serraggio se necessario | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |
| 28 | Luci, segnali, interruttori | Controllo funzionamento | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | |





Olio motore: usare SAE10W40 oppure SAE10W50.

**Quantità olio motore: 2.0 litri in caso di sostituzione del solo olio;
2.1 litri in caso di sostituzione dell'olio e del filtro olio.**

Eeguire il controllo dell'olio motore su una superficie a pendenza 0° e con lo scooter in posizione verticale (90° rispetto alla superficie).

In ambienti polverosi e molto umidi, pulire e/o sostituire più spesso il filtro aria motore e variatore.

Pagina intenzionalmente lasciata bianca

EMERGENZA 5

Nelle pagine seguenti troverete le operazioni da compiere per affrontare in completa autonomia i piccoli intoppi che potrete incontrare durante i Vostri viaggi.

Comunque, per qualsiasi tipo di intervento, i concessionari autorizzati Quadro Vehicles saranno lieti di accogliervi e di prendersi cura del Vostro scooter.

FUSIBILI



Prima di apprestarsi a sostituire un fusibile, accertarsi che la chiave di accensione sia estratta oppure in posizione 

Per la sostituzione dei fusibili procedere come segue:

- accedere al sottosella come descritto nel paragrafo “Equipaggiamenti” nel Capitolo “Conoscenza del veicolo”;
- per accedere ai fusibili sollevare la copertura A fig.1;
- rimuovere il fusibile danneggiato;
- sostituire il fusibile danneggiato con uno dello stesso tipo e posizionarlo nella sede preposta;
- chiudere la copertura fusibili.

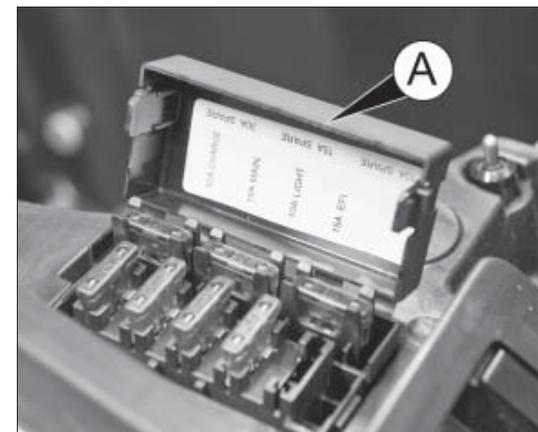


fig. 1



In caso di fusibile danneggiato non ripararlo ma rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles per la sua sostituzione.



Tabella fusibili

| Riferimento figura 2 | AMPERAGGIO | APPARATO PROTETTO |
|----------------------|------------|--------------------------|
| A | 30A | Circuito carica batteria |
| B | 15A | Generale |
| C | 10A | Luci |
| D | 15A | EFI |
| E | 30A | Ricambio |
| F | 15A | Ricambio |
| G | 10A | Ricambio |

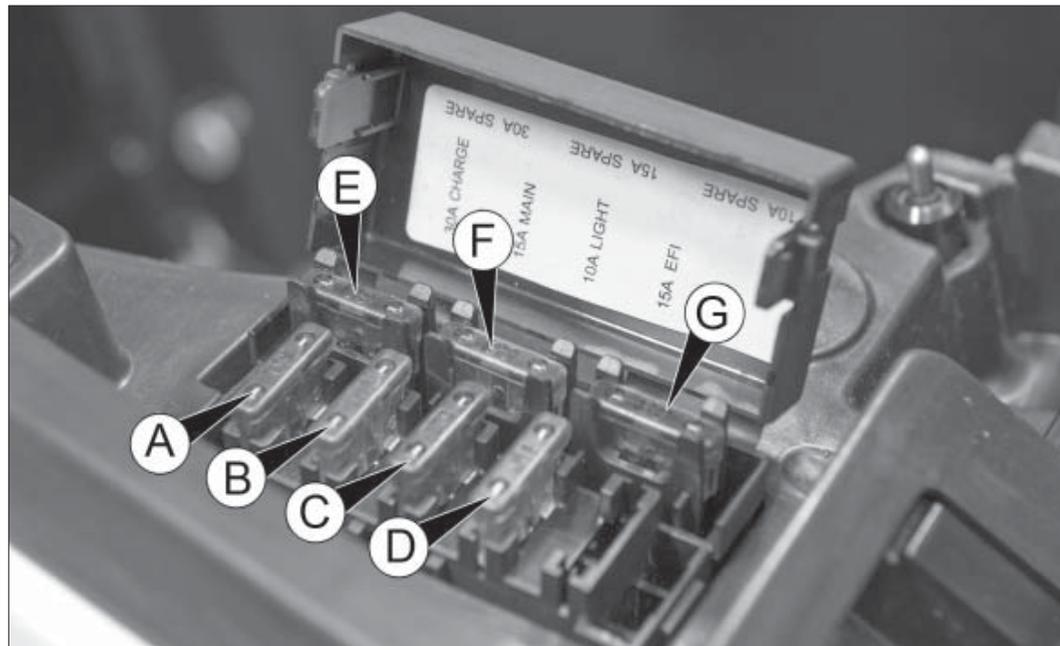


fig. 2

GRUPPO OTTICO ANTERIORE

Le lampade del gruppo ottico anteriore fig. 3, sono così disposte:

- A - Luci di posizione.
- B - Luci anabbaglianti.
- C - Luci abbaglianti.
- D - Indicatori di direzione.

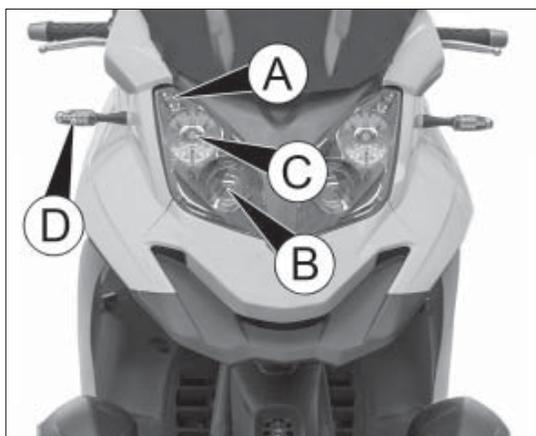


fig. 3

Sostituzione lampade



Per la sostituzione delle lampade del gruppo ottico anteriore rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o presso una rete qualificata.

GRUPPO OTTICO POSTERIORE

Le lampade del gruppo ottico posteriore fig. 4 sono così disposte:

- A - Luci di posizione / stop.
- B - Indicatori di direzione.
- C - Luce targa

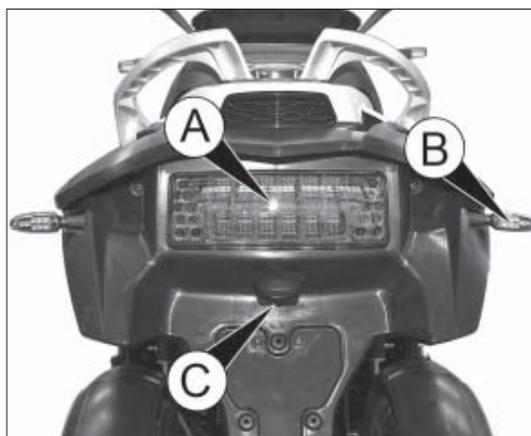


fig. 4

Sostituzione lampade



Per la sostituzione delle lampade del gruppo ottico posteriore rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o presso una rete qualificata.

LUCEPORTATARGA



Prima di apprestarsi alla sostituzione della luce portatarga, accertarsi che la chiave di accensione sia estratta oppure in posizione .

Per sostituire la luce portatarga procedere come segue:

- svitare la vite A fig. 5;

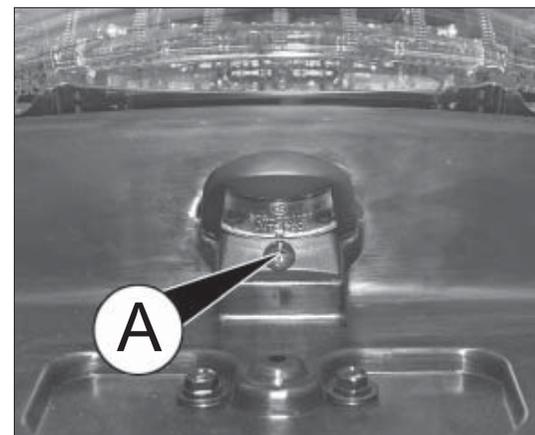


fig. 5

- asportare il gruppo completo lampada-portalampada A fig. 6 dalla copertura in plastica;

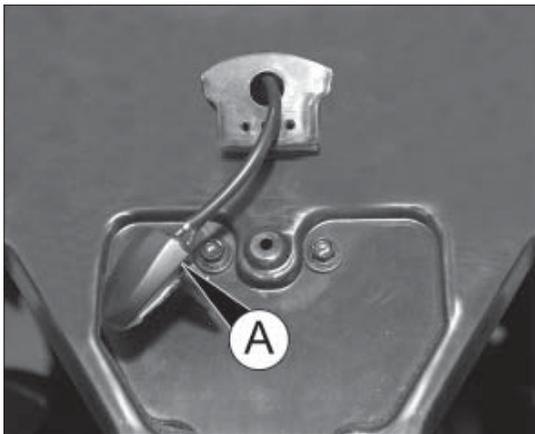


fig. 6

- scollegare la lampada A fig. 7 dal portalampada B.

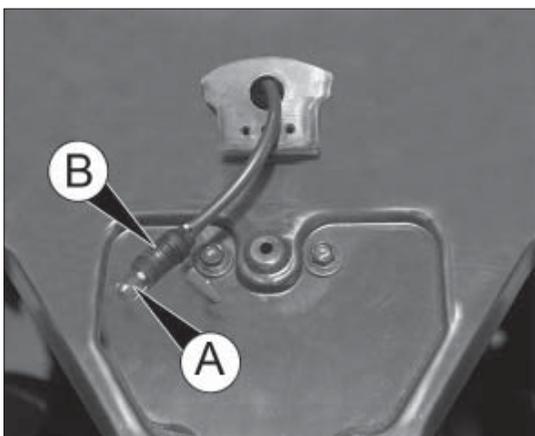


fig. 7

- sostituire la lampada danneggiata e ricollegare la nuova lampada al portalampada B fig. 7, accertandosi che sia ben inserita;
- introdurre il gruppo lampada-portalampada A fig. 6 all'interno della copertura in plastica;
- riposizionare la copertura in plastica avvitando la vite di fissaggio A fig. 5.

SOSTITUZIONE PNEUMATICI

QOODER è dotato di pneumatici Tubeless.



Per la sostituzione degli pneumatici, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles o presso una rete qualificata.

BATTERIA



Prima di apprestarsi a sostituire oppure a ricaricare la batteria, accertarsi che la chiave di accensione sia estratta oppure in posizione \otimes .



Le batterie contengono sostanze nocive e corrosive. Qualora gli acidi della batteria venissero ingeriti oppure venissero a contatto con occhi o pelle, rivolgersi immediatamente ad un medico.



Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Sostituzione

La batteria è ubicata nella parte sinistra all'interno del controschudo.

Per sostituire la batteria procedere come segue:

- rimuovere la copertura A fig. 8 svitando le viti B e C;

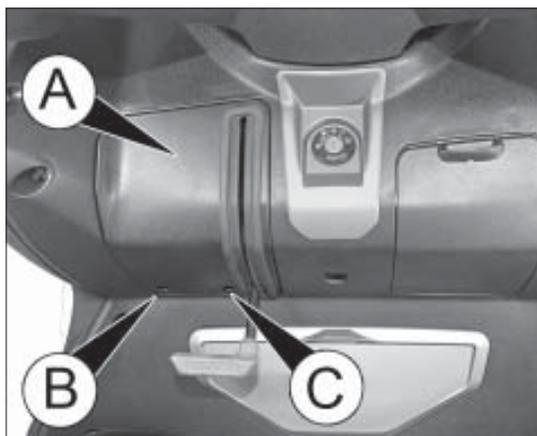


fig. 8

- sfilare la copertura dalla leva di blocco/sblocco sistema HTS;
- svitare la vite A fig. 9 e rimuovere la staffa B, quindi sfilare la batteria C dalla sua sede;

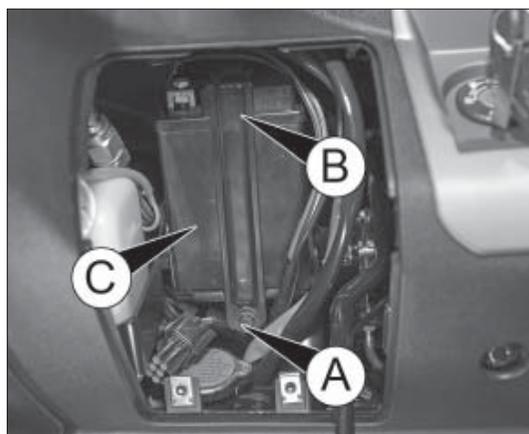


fig. 9

- sganciare il morsetto A fig. 10 (negativo) dalla batteria e successivamente il morsetto B (positivo). per rimontare la batteria eseguire il procedimento inverso, facendo attenzione ad agganciare prima il morsetto B fig. 10 (positivo) e poi quello negativo A fig. 10.

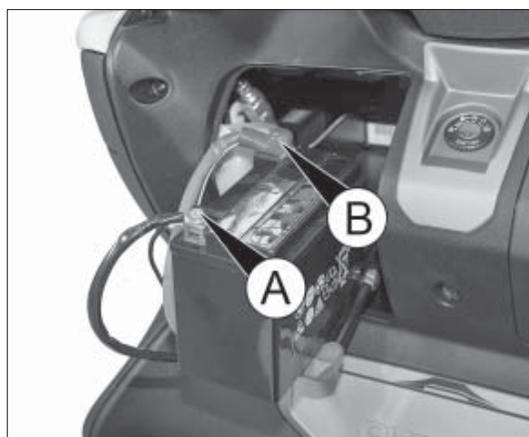


fig. 10



Non invertire mai il collegamento dei poli della batteria.



Assicurarsi di serrare correttamente i poli della batteria. L'allentamento dei poli può causare malfunzionamenti.



Gli acidi delle batterie sono infiammabili, quindi non generare scintille, utilizzare fiamme libere o fumare; pericolo di incendio.



Non disperdere nell'ambiente le batterie scariche e/o inutilizzabili, ma seguire le operazioni di smaltimento imposte dalle disposizioni legislative vigenti in ciascuno Stato

Ricarica della batteria

Per lo stacco della batteria operare come descritto alla sezione “Sostituzione della batteria” in questo capitolo, quindi collegare il caricabatterie.

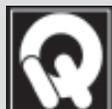


Usare solamente caricabatterie idonei e con un amperaggio non superiore alla batteria da ricaricare.

RICERCA GUASTI

La tabella seguente mostra i principali problemi che si possono verificare durante il funzionamento.

| Problema | Probabile causa | Soluzione |
|--|--|--|
| Il motore non si avvia | A. Comando arresto motore | A. Portare il comando arresto motore nella posizione  |
| | B. Freni non azionati o interruttore freni difettoso | B. Azionare i freni. Se necessario rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| | C. Mancanza di benzina | C. Verifica livello serbatoio combustibile. |
| | D. Candela sporca | D. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la pulizia o sostituzione. |
| | E. Filtro aria o benzina intasato | E. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la pulizia. |
| | F. Motore intasato | F. Smontare la candela e fare vaporizzare la benzina all'interno del cilindro. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| | G. Fusibile bruciato | G. Sostituire il fusibile danneggiato e far verificare il veicolo presso un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| La forza frenante diminuisce | A. Danni alle tubazioni freno | A. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| | B. Guarnizioni frenanti o pneumatici troppo usurati | B. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| | C. Disco unto | C. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| | D. Pastiglie freno usurate | D. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| | E. Presenza d'aria nei circuiti freno anteriore e posteriore | E. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| Funzionamento rumoroso | A. Cuscinetti usurati | A. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| | B. Marmitta danneggiata | B. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| | C. Problemi alla testata del motore | C. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato per la sostituzione. |
| Il veicolo non si muove | A. Freno di stazionamento e/o blocco del pendolamento inserito | A. Sbloccare il freno di stazionamento e/o il pendolamento. |
| Il motore tende a spegnersi | A. Filtro aria o benzina intasato | A. Far pulire il filtro da un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| | B. Marmitta intasata | B. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| | C. Mancanza di benzina | C. Verificare livello serbatoio combustibile. |
| Sospensioni inefficienti | A. Perdita di efficienza/assetto | A. Rivolgersi ad un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |
| Scarso rendimento, elevato consumo di combustibile | A. Filtro aria otturato o sporco. | A. Far pulire il filtro da un centro autorizzato Quadro Vehicles od un centro qualificato. |



INATTIVITÀ E RIMESSAGGIO

6

Nel seguente capitolo vengono riportate le accortezze da impiegare nel momento in cui si ha la necessità di interrompere l'utilizzo del Vostro QOODER per un lungo periodo al fine di preservarne estetica e performance.

INATTIVITÀ E RIMESSAGGIO DELLO SCOOTER

In caso di lunga inattività dello scooter, si consiglia di procedere agli eventuali interventi di manutenzione necessari e di osservare le seguenti precauzioni:

- verificare i livelli dei liquidi e se necessario sostituirli;
- controllare che l'impianto di raffreddamento sia riempito con una soluzione antigelo al 50%;
- inserire il freno di stazionamento;
- riempire completamente il serbatoio con combustibile miscelato con una quantità di stabilizzatore come specificato dal produttore dello stabilizzatore;
- rimuovere la batteria (vedere capitolo "Emergenza");
- gonfiare gli pneumatici secondo le pressioni riportate nel capitolo "Dati Tecnici";
- pulire lo scooter (vedere paragrafo "Pulizia" nel capitolo "Manutenzione");
- posteggiare lo scooter su una superficie solida e stabile in un luogo chiuso, non esposto alla luce diretta del sole e privo di umidità;
- coprire lo scooter con un telo traspirante.



Nel caso occorra proteggere parti meccaniche con sostanze specifiche (ad esempio antiruggine) rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.

Prima di mettersi alla guida dello scooter, dopo il rimessaggio, osservare le seguenti precauzioni:

- controllare la pressione degli pneumatici e se necessario ripristinare la pressione secondo quanto riportato nel capitolo "Dati Tecnici";
- se scarica, ricaricare la batteria, quindi installarla sullo scooter (vedere capitolo "Emergenza");
- verificare i livelli dei liquidi e se necessario sostituirli;
- nel caso l'inattività dello scooter abbia superato i 4 mesi, procedere alla sostituzione dell'olio motore;
- eseguire un controllo di massima delle funzionalità dello scooter, specialmente dei sistemi di sicurezza e delle luci;



Se dopo il periodo di inattività, si riscontrassero delle anomalie nel funzionamento dello scooter, rivolgersi ad un concessionario autorizzato Quadro Vehicles.

DATI TECNICI

7

In questo capitolo troverete tutti i dati relativi all'identificazione del veicolo e le sue caratteristiche tecniche quali pesi, pressioni, dimensioni, ecc.

IDENTIFICAZIONE DELLO SCOOTER

Numero di telaio

La punzonatura identificatrice del numero di telaio, è ubicata sotto la pedana appoggiapiedi lato destro fig. 1.



fig. 1

Numero motore

Il numero motore è stampigliato sul carter del motore A fig.2.

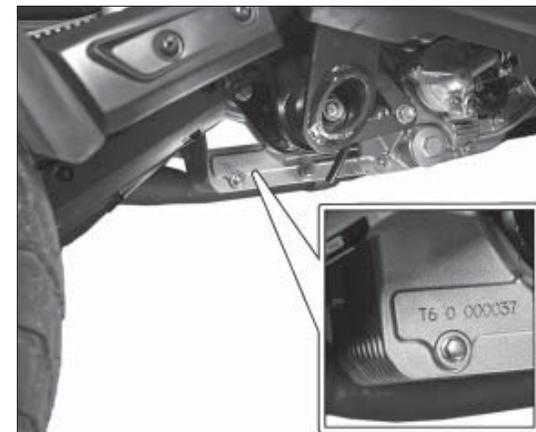
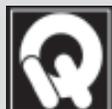


fig. 2



L'alterazione dei numeri d'identificazione causa sanzioni penali ed amministrative. Inoltre comporta l'immediata decadenza della garanzia.



CARATTERISTICHE MOTORE

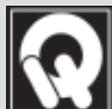
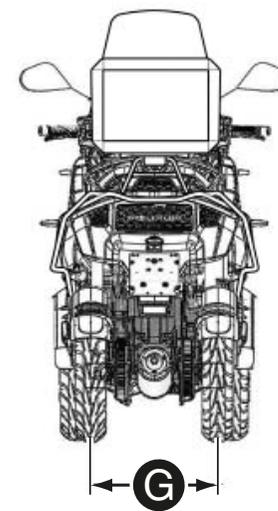
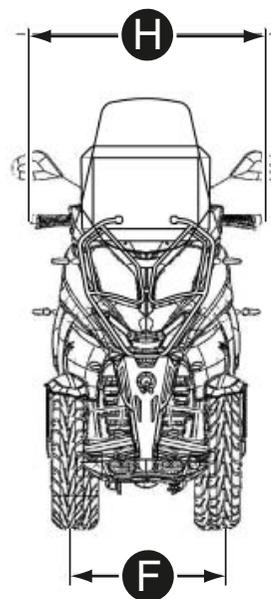
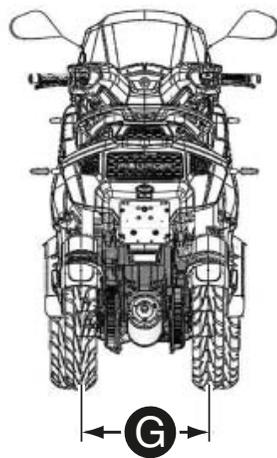
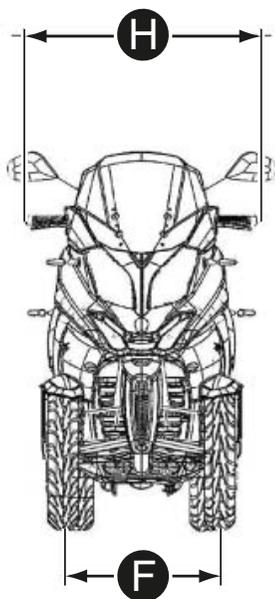
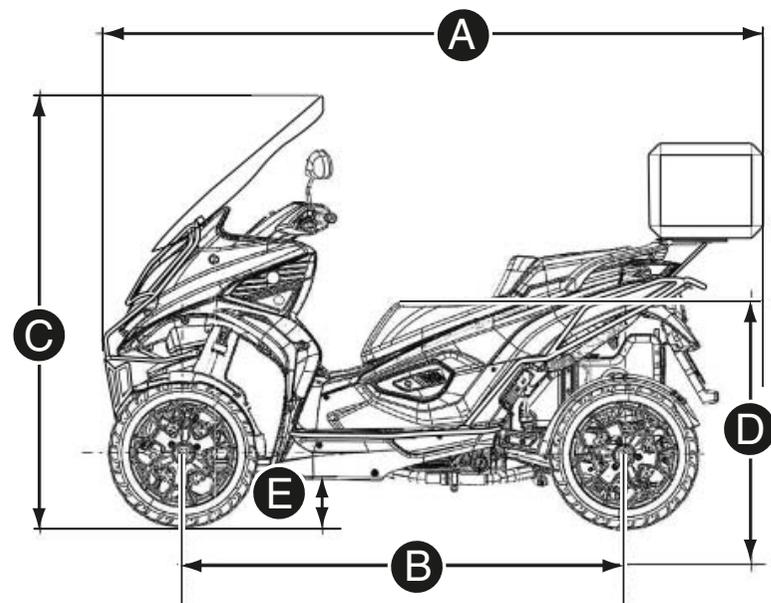
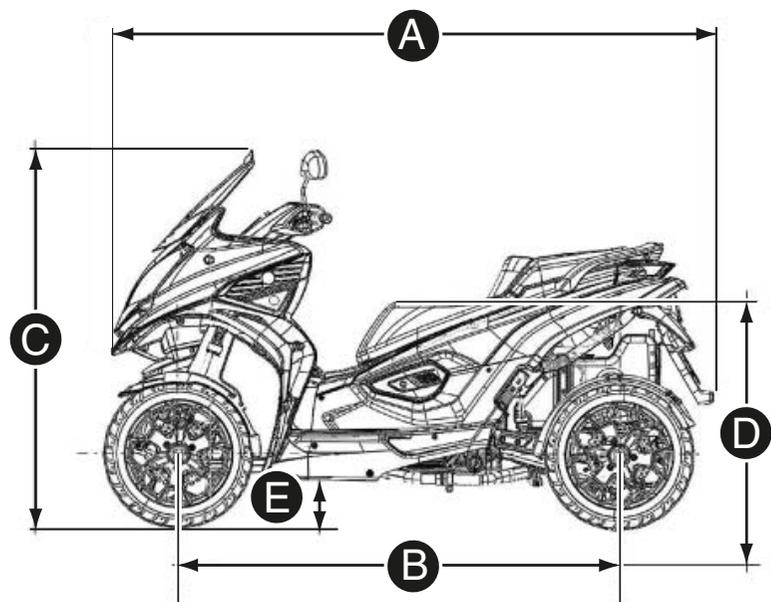
| | |
|---------------------------|---|
| Tipo | 4 tempi |
| N° cilindri | 1 |
| N° valvole | 4 |
| Disposizione cilindri | Monocilindrico inclinato in avanti |
| Raffreddamento | A liquido |
| Distribuzione | Un albero a camme in testa |
| Cilindrata | 398.8 cm ³ |
| Alesaggio | 84 mm |
| Corsa | 72 mm |
| Rapporto di compressione | 10.5 : 1 |
| Sistema di avviamento | Elettrico |
| Regime minimo motore | 1700 ± 100 giri/min |
| Sistema di lubrificazione | A carter umido |
| Filtro aria | Elemento di carta |
| Candela di accensione | NGK CR8E (distanza elettrodi 0.7 - 0.8 mm) |
| Conformità emissione | EURO 4 |
| Consumi | 5.3 l/100km (secondo ciclo omologativo WMTC) |
| Emissioni (CO2) | 122 g/km (secondo ciclo omologativo WMTC) |

PRODOTTI

| | |
|-------------------------------|--|
| Olio motore | SAE 10W40 o SAE 10W50 |
| Olio trasmissione finale | 85W140 GL-5 o equivalente |
| Liquido raffreddamento motore | CUNA NC 956-16 |
| Liquido frenante | DOT3 o DOT4 |
| Combustibile | Benzina senza piombo con minimo 95 ottani N.O.R.M. Utilizzare solo benzina senza piombo con quantità di etanolo inferiore al 10% |
| Olio sospensione HTS | Motorex Racing Fork SAE 10W |

CAPACITÀ

| | |
|---|---|
| Impianto lubrificazione motore | 2.0 litri (solo coppa) 2.1 litri (coppa + filtro) |
| Impianto lubrificazione trasmissione finale | 1000 cm ³ |
| Impianto raffreddamento motore | 1200 cm ³ (radiatore + impianto) massimo 250 cm ³ (serbatoio di espansione) |
| Combustibile | 14 litri riserva di: 2.9 litri |



DIMENSIONI

| Riferimento | Descrizione | Valore (mm) | |
|-------------|--------------------------------|-----------------|---------------|
| | | Senza accessori | Con accessori |
| A | Lunghezza totale | 2200 | 2350 |
| B | Interasse | 1580 | 1580 |
| C | Altezza totale (al cupolino) | 1360 | 1600 |
| D | Altezza da sella | 780 | 780 |
| E | Distanza da terra | 120 | 120 |
| F | Carreggiata anteriore | 550 | 550 |
| G | Carreggiata posteriore | 450 | 450 |
| H | Larghezza totale (al manubrio) | 840 | 840 |

Le dimensioni sono espresse in millimetri e si riferiscono allo scooter equipaggiato con pneumatici in dotazione.
L'altezza si intende a scooter scarico

LAMPADE

| Funzione | Tipologia | Quantità | Caratteristiche | |
|---------------------------|---------------|----------|-----------------|--------|
| Luce anabbagliante | Alogena H8 | 2 | 12V | 35 W |
| Luce abbagliante | Alogena H8 | 2 | 12V | 35 W |
| Luce posizione anteriore | Led | 2 | 12V | 1 W |
| Luce posizione posteriore | Led | 1 | 12V | 0.2 W |
| Luce stop | Led | 1 | 12V | 1.8 W |
| Luce di direzione | Led | 4 | 12V | 1.2 W |
| Luce targa | Incandescenza | 1 | 12V | 5 W |
| Luce vano portacasco | Led | 1 | 12V | 0.82 W |

IMPIANTO FRENANTE

| | |
|----------------|-------------------------------------|
| Tipo | a disco, 2 anteriori + 2 posteriori |
| Diametro disco | 240 mm |

FRIZIONE

| | |
|------|--------------------------------|
| Tipo | A secco, centrifuga automatica |
|------|--------------------------------|

TRASMISSIONE

| | |
|------------|---|
| Primaria | A cinghia trapezoidale, variazione automatica centrifuga |
| Secondaria | Riduzione a ingranaggi elicoidali in bagno d'olio e differenziale |
| Finale | A cinghie dentate |

SOSPENSIONI

| | |
|-----------------------|--|
| Anteriore, Posteriore | Sistema HTS sospensione pendolante oleopneumatica |
|-----------------------|--|

BATTERIA

| | |
|------------|-----------------------------------|
| Modello | Al piombo, sigillata, GS GTX12 BS |
| Tensione | 12V |
| Amperaggio | 10Ah |

TELAIO

| | |
|------|---------------------------|
| Tipo | Tubi e lamiere in acciaio |
|------|---------------------------|

PESI E CARICHI

| | |
|---|--|
| Massa in ordine di marcia | 281 kg (senza accessori) 292 kg (con accessori) |
| Capacità di carico persone | 2 (pilota + passeggero) |
| Carico massimo ammesso | 480 kg |
| Massimo carico trasportabile (conducente + passeggero + carico) | 199 kg (senza accessori) 188 kg (con accessori) |

CERCHI

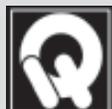
| | |
|------------|-------------|
| Tipo | In lega |
| Dimensioni | MT14 x 2.75 |

PNEUMATICI

| | |
|-------------------------------------|--|
| Tipo | Tubeless |
| Dimensioni (anteriore e posteriore) | 110/80-14 M/C 53P oppure 110/80-14 M/C 59P |

PRESSIONE PNEUMATICI

| | |
|------------|---------|
| Anteriore | 1.5 bar |
| Posteriore | 1.5 bar |



INDICE ANALITICO

A

| | |
|-----------------------------|----|
| Abbigliamento | 9 |
| Arresto dello scooter | 21 |
| Arresto del motore..... | 31 |
| Avviamento del motore | 30 |
| Avvisatore acustico..... | 17 |

B

| | |
|--------------------|--------|
| Batteria..... | 49, 60 |
| Bloccasterzo | 18 |

C

| | |
|------------------------------|----|
| Capacità..... | 57 |
| Caratteristiche motore | 57 |
| Cerchi 60 | |
| Chiavi 18 | |
| Commutatore a chiave | 30 |
| Computer di bordo | 23 |
| Controlli | 35 |
| Controlli periodici..... | 39 |

D

| | |
|-----------------|----|
| Dimensioni..... | 59 |
|-----------------|----|

E

| | |
|----------------------|----|
| Equipaggiamenti..... | 28 |
|----------------------|----|

F

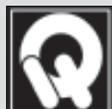
| | |
|------------------------------|--------|
| Filtro aria..... | 37 |
| Freno di stazionamento | 18 |
| Fusibili | 46, 47 |

G

| | |
|---|----|
| Gruppo comandi manubrio lato destro | 18 |
| Gruppo comandi manubrio lato sinistro | 17 |
| Gruppo ottico anteriore..... | 48 |
| Gruppo ottico posteriore..... | 48 |
| Guida sicura | 10 |

I

| | |
|--|----|
| Impianto frenante..... | 60 |
| Inattività e rimessaggio dello scooter | 54 |
| Indicatori di direzione | 17 |
| In sosta | 12 |



L

| | |
|---|----|
| Lampade | 59 |
| Leva blocco/sblocco sistema hts (hydraulic tilting system) | 20 |
| Limiti di carico | 12 |
| Liquido raffreddamento motore..... | 36 |
| Luce portatarga..... | 48 |
| Luci abbaglianti | 17 |
| Luci anabbaglianti..... | 17 |
| Luci di emergenza | 18 |

M

| | |
|-------------------------------|----|
| Manutenzione programmata..... | 39 |
|-------------------------------|----|

N

| | |
|------------------------|----|
| Numero di telaio | 56 |
| Numero motore | 56 |

O

| | |
|------------------|----|
| Olio freni | 37 |
| Olio motore..... | 35 |

P

| | |
|---|----|
| Parcheggio | 31 |
| Pedale frenata integrale | 27 |
| Pedane appoggiaiedi posteriori | 27 |
| Pesi e carichi | 60 |
| Piano di manutenzione programmata | 40 |
| Pneumatici | 60 |
| Prese di corrente | 28 |
| Pressione pneumatici | 60 |
| Prodotti | 57 |
| Pulizia 37 | |

Q

| | |
|-----------------------|----|
| Quadro di bordo | 22 |
|-----------------------|----|

R

| | |
|---|-------|
| Regolazione ora..... | 23 |
| Responsabilità e limiti d'uso..... | 13 |
| Ricambi e accessori/ modifiche non autorizzate | 13 |
| Ricarica della batteria | 51 |
| Ricerca guasti..... | 52 |
| Rifornimento | 9, 32 |
| Rodaggio..... | 31 |

S

| | |
|---|----|
| Sospensioni..... | 60 |
| Sosta temporanea dello scooter (con conducente a bordo)..... | 21 |
| Sostituzione lampade | 48 |
| Sostituzione pneumatici..... | 49 |
| Specchi retrovisori | 27 |
| Spie su quadro di bordo | 24 |

T

| | |
|-----------------------------------|----|
| Targhette di identificazione..... | 56 |
| Telaio | 60 |
| Trasmissione..... | 60 |
| Trip computer | 23 |

U

| | |
|--|------|
| Ubicazione delle etichette informative | 3, 6 |
| Unità di misura temperatura aria | 23 |
| Utilizzo gravoso | 39 |

V

| | |
|-------------------------|----|
| Vani portaoggetti | 28 |
| Vano sottosella | 28 |
| Verifica livelli..... | 35 |



*Quadro Vehicles S.A.
Via dei Lauri, 4 - 6833 Vacallo
(Switzerland)
www.quadrovehicles.com*

Developed by www.satiztpm.it

*QLUMQUA44IT
QOODER
Uso e Manutenzione
Ed. 01 / 01-2018*

Tutti i diritti sono riservati.

È vietata qualsiasi utilizzazione totale o parziale, dei contenuti inseriti nel presente libretto, ivi inclusa la ristampa memorizzazione, riproduzione, rielaborazione, diffusione o distribuzione dei contenuti stessi mediante qualunque piattaforma tecnologica, supporto o rete telematica, senza previa autorizzazione scritta da parte della società **QUADRO VEHICLES S.A.**

QLUMQUA44IT



www.quadrovehicles.com